

SEMANA

REVISTA ILUSTRADA HISPANO-FILIPINA

Vol. I — Num. 12

APW
547



ILMA. DÑA. AURORA A. VDA. DE QUEZON,
Ejemplar el más ilustre de la moderna filipina

Manila, 10 Marzo, 1949

30 Ctvos.

**Acaba de llegar un nuevo embarque
Moscatel para Consagrar**



**EN BARRILES DE
100 LITROS**

MOMPO
(IMPORTADO DE ESPAÑA)



**EN CAJAS DE 12 BOTS.
DE 3/4 LITRO**

Con certificado de aprobación del
Excm^o. e Iltm^o. Señor Arzobispo de Valencia (España)

Únicos Importadores:



**EN BOT. DE
3/4 LITRO**

TABACALERA

212 Marqués de Comillas

Tel: 3-22-91

Recibimos

toda clase de trabajos de

IMPRESIÓN, ENCUADERNACIÓN Y RAYADOS

sean grandes o pequeños

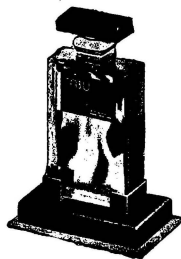
EDITORIAL HISPANO-FILIPINA

2109 Azcárraga, Manila

Tel. 2-91-87



TABU
el perfume "prohibido"
de Dana



LUIS P. PELLICER
Representante y Distribuidor Exclusivo
P. O. Box 2583, Manila
Tel. 5-11-01

La Cruz Roja Filipina

Desde 1905 datan las actividades de la Cruz Roja en Filipinas, cuando la Cruz Roja norteamericana, poco después de su reorganización decidió establecer en las Islas una rama para atender las necesidades del pueblo filipino. Fué, sin embargo, en 1917 cuando dicha rama se estableció oficialmente como un capítulo insular de la Cruz Roja norteamericana.

Con el conocido espíritu de la organización, el Capítulo filipino de la Cruz Roja reunió sus escasas fuerzas o inició un provechoso plan de servicio que incluía el auxilio en casos de calamidad pública, instrucción de higiene y seguridad y servicio dental escolar. Al igual que los servicios de las sociedades de la Cruz Roja en otros países, los del Capítulo filipino se encaminan a suplementar la obra del gobierno en interés del bienestar del pueblo.

Primeros pasos hacia su independencia

Ya en 1934 se realizó el primer intento de establecer una Cruz Roja Filipina independiente a iniciativa del finado Presidente Manuel L. Quezon, que aspiraba a establecer tal Cruz Roja simultáneamente con el cambio del estado político de Filipinas que había de pasar a ser una Mancomunidad. Según los términos del Convenio de Ginebra, una nación tiene antes que haberse adherido al Tratado de la Cruz Roja para poder establecer una Sociedad nacional de la Cruz Roja independiente. Evidentemente, como el Gobierno de la Mancomunidad no tenía facultad para concertar tratados, Filipinas no podía tener una Cruz Roja independiente.

Se convino entonces que la Cruz

ENCABEZA A LA CRUZ ROJA



La Ilustrísima Señora Aurora A. de Quezon, dignísima presidenta de la Cruz Roja Filipina, que ha dirigido un llamamiento al público para que aporte a esta institución su generosa ayuda.

Roja Filipina se independizara el 4 de julio de 1946, simultáneamente con la concesión de la independencia a Filipinas por los Estados Unidos.

Sobre esta base, se dieron los pasos preparativos para que la organización asumiera el estado independiente. En el entretanto sus servicios se extendieron, particularmente en cuanto a la distribu-

ción de socorros a los damnificados de algún desastre.

Sin embargo, el estallido de la guerra en 1941 deshizo todos los planos encaminados al desarrollo de la Cruz Roja Filipina como sociedad independiente.

Los servicios durante la guerra

Inmediatamente después de comenzada la del Pacífico, los servicios normales anteriores de la Cruz Roja Filipina se suspendieron temporalmente y, de conformidad con un plan previamente preparado, la sociedad funcionó sobre una base de tiempo de guerra y quedó incorporada a la Administración Civil de Urgencia, entidad creada por el Gobierno filipino para ayudar a los particulares en tiempo de guerra.

Consecuentemente, en diciembre de 1941, todo el personal de la Cruz Roja filipina que sumaba aproximadamente unos setecientos hombres y mujeres, se dedicó a trabajos relacionados con la urgencia de la guerra. Como agencia de la Administración Civil de Urgencia, la Cruz Roja Filipina estaba directamente encargada de la evacuación del elemento civil y de mantener el ánimo público. Unos noventa mil particulares de diversas nacionalidades—hombres, mujeres y niños—fueron evacuados de Manila a cuarenta pueblos de evacuación una obra general de socorro que suponía la distribución diaria de alimentos entre millares de familias abocadas al hambre en Manila. Por primera vez en su historia, la Cruz Roja filipina estableció un departamento de servicio médico, que instaló ocho hospitales de urgencia en varios lugares estratégicos de Manila y sus alrededores y mantuvo funcionando centenares de

(Termina en la página 6)

NUESTRA ADHESIÓN

El sábado próximo, 12 del corriente, se cumple el décimo aniversario de la coronación de Su Santidad, el Papa Pío XII, y los católicos de Filipinas, con tan feliz motivo, han preparado una serie de actos religiosos y civiles cuya ejecución culminará el domingo. SEMANA se adhiere de todo corazón a estas manifestaciones de respeto y afecto filial al Supremo Jefe de la Iglesia Católica, la institución que, aun mirada desde el punto de vista exclusivamente social y humano, constituye la única tabla de salvación para un mundo azotado por todos lados de odios y desconfianzas que impiden llegar a la paz que tanto anhelamos todos. En el tumulto de acusaciones mutuas que saturan el ambiente internacional, solamente la voz del Vicario de Jesucristo se escucha, firme y poderosa, indicando la ruta por donde deben marchar los pueblos para llegar a la ansiada meta de la paz universal.

Que Dios conserve, pues, por muchos años la vida de Su Santidad, Pío XII, para que sus llamamientos de paz y concordia sigan alentando a las almas pacíficas y cordiales.

LA AMISTAD FIL-HISPANA

Con los tratados firmados el pasado viernes entre Filipinas y España se han establecido nuevos eslabones en la cadena de amistad que una cada vez más a los dos pueblos, como muy bien han dicho los informadores de la prensa diaria. SEMANA, que, como saben sus muchos lectores, ha nacido para servir de un instrumento más, siquiera humilde, pero no menos celoso, del estrechamiento de la amistad entre filipinos y españoles, siente íntima satisfacción al subrayar la firma de los antedichos tratados, puesto que ambos se refieren a la cultura, el medio precisamente que empleamos para la realización de los propósitos de esta revista.

Muchas consideraciones podrían hacerse tocante a los convenios recién firmados. Sin embargo, nos limitaremos esta vez a manifestar la fervorosa esperanza de que pronto se vean los frutos prácticos de lo concertado para provecho mutuo de filipinos y españoles, provecho que tiene que resultar del mejor conocimiento recíproco de ambos. Si bien se considera, casi podría decirse que la firma de los tratados a que nos referimos no hace más que solemnizar un estado ya existente, por lo mismo que el intercambio cultural que se inició al fundarse en Manila las primeras instituciones docentes, como Letrán y Santo Tomás, no se interrumpió a pesar del cambio de circunstancias y de medios de expresión, sino que ha continuado, sólo que es necesario intensificarlo para que sea más fecundo, y uno de los medios encaminados a ese fin es la recién firmada Ley Sotto.

Estamos seguros de que es común y sincero deseo de filipinos y españoles el que los tratados firmados el pasado viernes sean fecundos en resultados prácticos, y a ser posible inmediatos.

AYUDÉMOSLA

Ha comenzado la campaña anual de recaudación de fondos para la Cruz Roja Filipina, y SEMANA desea aportar su grano de arena, por modesto que fuere, al feliz éxito de esa empresa. Por esto, honra su portada con el retrato de la Ilustrísima Señora doña Aurora A. Vda. de Quezon, dignísima Presidenta de la Cruz Roja Nacional Filipina y que, en frase del ilustre Magistrado señor Briones, es el prototipo de la moderna filipina que sabe asimilar las cualidades del presente sin mengua ni desdoro de las virtudes características de María Clara, antes bien haciéndolas precisamente resaltar.

Los títulos que la Cruz Roja tiene para merecer la pronta y total cooperación del público son tan claros y patentes, que huelgan otras consideraciones que no sean simplemente las de recordar el beneficio constante que produce a la comunidad la serie de servicios que mantiene la Cruz Roja, servicios que se centuplican cuando sobreviene una calamidad pública y es urgente prestar auxilio a los damnificados. La experiencia demuestra cuán útil es en las humanas empresas la organización y sistema, y la beneficencia pública, que es necesidad constante, se organiza y sistematiza en la Cruz Roja que presta su ayuda cuando ésta es más necesaria y, por tanto, más provechosa. Ayudémola, pues, con generosidad.

FELICITANDO

Al Colegio de San Juan de Letrán, SEMANA felicita por tener en el M. R. P. Evergisto Bazaco, O.P., al digno sucesor del anterior Rector, M. R. P. Honorio Muñoz, O.P., ambos miembros esclarecidos de la ilustre Orden Dominicana. El Colegio de San Juan de Letrán es uno de los hitos gloriosos del paso de España por Filipinas, y en él se alimenta la cultura filipina siguiendo la tradición hispana en todo cuanto puede favorecer el progreso intelectual y moral de la juventud del país. Bajo la alta dirección y el aliento avanzatriz del nuevo Rector, P. Bazaco, que conoce bien las modalidades de la pedagogía moderna, es indudable que Letrán continuará su provechosa labor educacional en bien de Filipinas. Por esto, le felicitamos, al par que al P. Bazaco deseamos nuevos triunfos para su Orden gloriosa.

Felicitamos igualmente a nuestro estimado colega "Voz de Manila", que el sábado último celebró el cuarto aniversario de su fundación; acontecimiento digno de conmemorarse porque supone una serie de luchas y esfuerzos para mantener el que hasta hoy es el único diario exponente del hispanismo en Filipinas. Cuando se logra alcanzar ese período, en medio de las circunstancias difíciles que todos conocen, bien se puede uno sentir íntimamente complacido como se siente don Bienvenido de la Paz, fundador del mencionado colega. A esa complacencia se une SEMANA deseando al Director y Redactores del colega más lisonjeros éxitos.

PROGRAMA DE RADIO DE PERFUMES DANA

Sintonice diariamente con las siguientes emisoras:

Emisora DZFM—Todos los lunes: Togo—Pogo, Lupita y Ngo-ngo a las 8 p. m. Todos los viernes: Ticman, Lupito, Pachi y Ngo-ngo a las 8 p. m.

Emisora DZAB—"La Emisora de las Estrellas"—Todos los días, del martes al domingo, a las 7 p. m.

Emisora DZBU—En Cebú—diariamente.

LA CRUZ ROJA...

(Viene de la página 4)

unidades de primera cura utilizando los servicios de voluntarios que acudían en auxilio de la población civil durante los bombardeos aéreos y los incendios.

El vapor *Maclán* de la flota de la Compañía Marítima fué fletado por la Cruz Roja Norteamericana, y entregado a la Cruz Roja Filipina para el transporte del personal militar herido de Manila a Australia. Dicho buque estaba dotado de personal en gran parte de la Cruz Roja Filipina.

Durante la ocupación japonesa

El 2 de enero de 1942, las fuerzas japonesas ocuparon a Manila. La llegada de las tropas japonesas y la subsiguiente concentración de los nacionales aliados brindaron a la sociedad mayores ocasiones de servicio. La Cruz Roja Filipina

asumió la responsabilidad de acondicionar la Universidad de Santo Tomás como campo de internamiento. Esto requería la instalación de facilidades de cocina, comedor e higiene dentro del campo. Desde que se estableció este campo de internamiento hasta el 30 de junio de 1942, la Cruz Roja Filipina suministró todos los alimentos para la cocina del campo. Además unidades médicas y de hospital de la Cruz Roja atendieron las necesidades de los internados.

El 20 de mayo de 1942, los funcionarios de ocupación japonesa suprimieron el Capítulo Filipino de la Cruz Roja Norteamericana y crearon una Cruz Roja Filipina "independiente" bajo la dirección japonesa. A la nueva organización se le prohibió el acceso al campo de internamiento de Santo Tomás después del 30 de junio de 1942.

Esta Cruz Roja Filipina "independiente" continuó sus vitales

servicios humanitarios durante todo el tiempo de la ocupación, tales como el auxilio a los evacuados, mantenimiento de hospitales de urgencia y ayuda a los prisioneros de guerra en el campo de Santo Tomás y en el de Capas, provincia de Tárlac.

En la provincia de Bataan, miles de refugiados civiles de quienes se había informado que estaban padeciendo hambre y de los efectos de la mala nutrición fueron en seguida socorridos por un cuerpo de obreros de la Cruz Roja que establecieron hospitales de urgencia para atajar una creciente epidemia. En Manila, después que las cosas fueron gradualmente estabilizándose, se reanudaron inclusive los servicios de tiempos de paz, como la instrucción de primera cura.

Durante la liberación de Manila, los obreros de la Cruz Roja Filipina se mantuvieron fielmente en sus puestos y no pocos de ellos murieron en el cumplimiento del deber, como héroes según la tradición verdadera de la Cruz Roja.

Reconstrucción de la Cruz Roja Filipina

Con la ayuda de los funcionarios de la Cruz Roja Norteamericana que vinieron a Filipinas con las fuerzas del General Douglas MacArthur, un puñado de laborantes de la Cruz Roja Filipina emprendió la gigantesca tarea de rehabilitar una sociedad abatida. La Cruz Roja Norteamericana generosamente suministró ayuda económica y destinó un cuerpo de consejeros preparados y de experiencia para auxiliar a los filipinos en la reorganización de la sociedad. Un plan de actividades de postguerra se preparó cuidadosamente, con el propósito no solamente de afrontar las necesidades de la población, sino también para ajustarse a las condiciones producidas por la guerra.



En la concurrida plaza de Goiti, se alza este enorme termómetro de la Cruz Roja con el que puede el público enterarse de la marcha de la recaudación de fondos para dicha meritoria institución que se halla ahora realizando su segunda campaña nacional de fondos. Es el termómetro que mide el fervor del público por la Cruz Roja. ...



Punto superior, izquierda: Uno de los atrones militares, desembarcando su equipaje y otros artículos de socorro para las víctimas del terremoto de Cebu. **Arriba a la derecha:** En esta ocasión, la Cruz Roja Filipina envió argentamente más de diez toneladas de ayuda. **A la izquierda:** Una clase de enfermería doméstica, de la Cruz Roja de Iloilo. **A la derecha:** Una clase de enfermería doméstica, de la Cruz Roja de Iloilo. **En el centro:** Una clase de enfermería doméstica, de la Cruz Roja de Iloilo. **En la parte inferior:** Una clase de enfermería doméstica, de la Cruz Roja de Iloilo. **En la parte inferior derecha:** Una clase de enfermería doméstica, de la Cruz Roja de Iloilo.

como contribución inicial para la campaña anual de fondos de 1949. Abajo, izquierda: Dos veteranos aprovechándose del Servicio de Bienestar Militar. **Arriba a la derecha:** Una clase de enfermería doméstica, de la Cruz Roja de Iloilo. **En el centro:** Una clase de enfermería doméstica, de la Cruz Roja de Iloilo. **A la izquierda:** Una clase de enfermería doméstica, de la Cruz Roja de Iloilo. **A la derecha:** Una clase de enfermería doméstica, de la Cruz Roja de Iloilo.

Otros dos tratados entre Filipinas y España firmados solemnemente

El viernes, 5 del corriente marzo, y en el palacio de Malacañan, abierta aún la primera Exposición del Libro Español contemporáneo, se firmaron dos tratados entre España y Filipinas: uno el referente a los grados académicos y ejercicio de las profesiones, y otro el tratado cultural. El acto de la firma se llevó a cabo en el salón del consejo de estado, poco antes del medio día, en presencia de altos representantes diplomáticos de ambos países, elevados funcionarios de la República, miembros del Gabinete y distinguidas personalidades de la colonia española de las Islas.

S. E. el Presidente don Elpidio Quirino, en su carácter de Secretario de Asuntos Extranjeros, firmó los tratados por Filipinas, y el

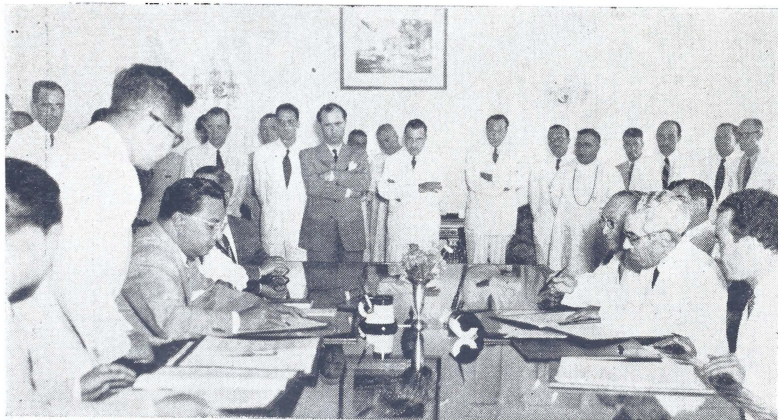
Excmo. D. Teodomiro Aguilar y Salas, ministro de España, lo hizo por el gobierno español. Después de la firma, el Presidente Quirino pronunció un breve discurso en el que reiteró los sinceros sentimientos de amistad que alimenta Filipinas por España, haciendo notar que la República filipina tiene firmados con España mayor número de tratados que con cualquier otro país y que probablemente se concierten aún otros más. Añadió, sin embargo, que más que estos tratados, por muchos que fueron, une a los dos pueblos la sinceridad de los sentimientos de mutua amistad que españoles y filipinos guardan en lo íntimo de sus corazones.

A las palabras del Presidente, contestó el Ministro español con otros no menos fervorosas en las

que subrayó los principios nobilísimos de paz y convivencia social que inspiran las relaciones entre España y Filipinas, cuyos pueblos marchan por una misma ruta. Declaró también que los tratados que acababan de firmarse eran consecuencia de un afecto mutuo de verdadera amistad que no ha podido extinguir ni el tiempo ni las circunstancias.

El tratado cultural se encamina a estimular el intercambio cultural entre ambos países y dispone el canje de publicaciones del gobierno y de los cuerpos profesionales; canje de toda clase de libros y publicaciones de autores nacionales; establecimiento de un programa regular de radiodifusiones en ambos países para el intercambio

(Termina en la página 10)



Momento histórico en que S. E. el Presidente de Filipinas (a la izquierda) firma los tratados cultural y educacional entre España y Filipinas, mientras hace lo propio frente a él el Ministro español, Sr. Aguilar.

LA FIRMA DE LOS TRATADOS CULTURAL Y EDUCACIONAL ENTRE ESPAÑA Y FILIPINAS



Arriba a la izquierda: S. E. el Presidente de Filipinas estrechando la mano al Sr. Picornell, presidente del Casino Español, mientras escuchaba lo que le está diciendo el Ministro de España, Sr. Aguirre. A la derecha: S. E. el Presidente Quirino y el Ministro, D. Teodomiro de Aguirre,

estrechándose las manos, después de firmar los tratados. Abajo, a la izquierda: S. E. el Presidente y el Excmo. Sr. Ministro brindando después de firmados los tratados. A la derecha: El Sr. Aguirre contestando al discurso de S. E. el Presidente Quirino.

Ilustre Argentino de paso por Manila

De paso para Shanghai, ha estado unas horas en Manila un ilustre argentino, don Juan Carlos Rodríguez, Embajador extraordinario y plenipotenciario de la República Argentina ante la República de China. Viajaba en el *President Wilson* que le llevaba a la ciudad de su destino.

Tuvimos con él una casual y breve entrevista que fué, sin embargo, gratísima y durante la cual obtuvimos la impresión de que tratábamos a un caballero realmente cultísimo que tiene al crédito de su nombradía como tal, el haber publicado ya más de 124 obras sobre diversos asuntos y haber desempeñado más de quince honrosos cargos.

El Sr. Rodríguez es descendiente del Marqués de Sobre-Monte, Virrey de Córdoba. Entre los curiosos hechos que nos relató durante la amena entrevista, figura el siguiente: En tiempos de su mencionado antepasado, a la sazón en guerra, tenían sus adictos el lema: "CLAMOR" que no es sino reunión de iniciales de su familia, esto es: C. Concha, fundadora de la familia; L. Santiago de Liners; A. Allende; M. Moreno; O. Orellana; y R. Rodríguez Victoriano.

Desearnos al ilustre personaje feliz arribo a su destino y nuevos lisonjeros triunfos en su actual cargo.



DON JUAN CARLOS RODRIGUEZ,
Embajador Argentino en China,

OTROS DOS...

(Viene de la página 8)

de informaciones públicas; fomento de un sistema de canje de películas de producción local; canje de profesores, técnicos, conferenciantes, artistas y estudiantes, y la concesión de mutuas becas; mutua protección de la propiedad intelectual de sus nacionales; y el fomento del turismo entre los dos países por medios apropiados.

El tratado educacional profesional se encamina a facilitar el reconocimiento mutuo de los diplomas y grados académicos expedi-

dos por las instituciones decentes autorizadas o por las autoridades competentes de ambos países; el mutuo acreditamiento de sus respectivos programas de estudios y el trato recíproco en el ejercicio de las profesiones liberales.

Dispone también el tratado cultural que los acuerdos suplementarios que fueren necesarios para la realización de sus fines serán objeto de un canje de notas diplomáticas entre los dos gobiernos, las cuales regirán desde el día de su

firma. El tratado es para diez años desde la fecha del cambio de ratificaciones y para otros diez años adicionales, a menos que de otro modo se dé por caducado mediante notificación oficial de una de las partes contratantes a la otra.

Durante el año la Cruz Roja ayuda al pueblo. Sólo una vez al año le pide a usted su ayuda. Désela... ahora.

Los catorce mejores aprendices de España



"Bastaría a un régimen político para revalorizarlo ante el mundo un concurso de los mejores aprendices, como el que acaba de celebrarse en España con el sentido noble y práctico de lo que significa y representa la juventud en un país que camina hacia su perfeccionamiento"

Esta frase pronunció un calificado visitante extranjero al conocer los pormenores del torneo nacional brillantemente finalizado.

Ocho mil aprendices de toda España han participado en las pruebas eliminatorias. Para la final quedaron noventa y ocho triunfantes, después de una improbable y ardua tarea de selección. Y de estos noventa y ocho, recogieron el premio definitivo, a su esfuerzo, catorce muchachos, bien templados en sus respectivos oficios.

* * *

El concurso atravesó dos etapas preliminares en lo que va del año 1948. De tipo provincial, regional y de sector. Cuarenta y

cuatro provincias, de las cincuenta que integran el solar hispánico, celebraron 84 exposiciones de orden provincial y comercial, en las que se han expuesto más de 15.000 trabajos pertenecientes a los ocho mil aprendices españoles encuadrados en la Sección de Centros de Trabajo del Frente de Juventudes procedentes de las Escuelas de Formación Profesional, de las Escuelas Elementales de Trabajo, o simplemente dependientes de diversas empresas industriales del país.

De las pruebas eliminatorias para este gran Concurso Nacional quedaron vencedores setecientos. Para esta competición última fueron elegidas siete capitales: Madrid, Barcelona, Sevilla, Bilbao, Valencia, Oviedo y Valladolid. Estas han sido las cabezas de grupo de provincias, a las que a cada una correspondió enviar sus aprendices participantes en las llamadas pruebas de sector.

—¿Y cuál es la norma de trabajo?

—Presentar unos ejercicios previamente marcados, pudiendo, ade-

más, aportar otros de carácter libre. También se les ha exigido, como parte técnica, unos conocimientos de cultura general. En las pruebas de carácter nacional han sido elegidos los mejores aprendices de torno, fresadoras, ajuste, cerrajería, carpintería, electricidad, moldeado de escayola, y talla de madera.

* * *

De los mejores aprendices de toda España han sido definitivamente elegidos catorce, designándose ocho plazas para las Escuelas de Formación y seis para las empresas particulares. Cada uno de los vencedores recibió, con el premio de dos mil pesetas, el trofeo y el diploma de "El Mejor Aprendiz de España".

Más de medio millón de pesetas fueron distribuidas en premios entre los miles de participantes de este concurso, premios que consisten en cantidades en efectivo, diplomas, becas, etc.

Conviene advertir: Esta laudable competencia se ha celebrado

ahora por primera vez en la Historia de España.

Las ventajas de este concurso de Formación Profesional son múltiples. Se fomenta, por un lado, una mayor capacitación en los operarios con el consiguiente reflejo en el volumen y perfeccionamiento de la producción, y de otro, se recompensa con trofeos y premios a los mejores participantes, a manera de estímulo para su perfeccionamiento profesional.

La fase final del Concurso tuvo lugar en Madrid. En la Institución Sindical "Virgen de la Paloma", cuyos talleres fueron cedidos con este objeto a la Organización Juvenil.

El culto y experto ingeniero director de dicha Institución madrileña, avezado en estas tareas docentes, ha sido el primer sorprendido por el alto nivel profesional alcanzado. Téngase en cuenta que estos muchachos concursantes están comprendidos entre los catorce y los veinte años de edad. Y los que han presenciado sus prácticas eliminatorias, —entre ellos los corresponsales extranjeros— han podido comprobar que el trabajo que realizan no es precisamente el que corresponde a su categoría, sino a la de Oficiales, y de acreditada competencia.

La labor que en esta fase han desarrollado es la siguiente:

En la especialidad de electricidad, un cuadro de distribución para taller de baños galvánicos y un transformador de radio; en la de fresa, el acoplamiento de un embrague; en la de torno, una válvula impulsora y un eje de cigüeñal; en la de ajuste, una escuadra y un pentágono; en la de cerrajería, un farol con soporte y una lámpara de seis luces; en la de carpintería, una cubrerradiadores y

una ventanilla circular, y en las de tallado de madera y moleado de escayola, sendos artísticos relieves ornamentales.

* * *

El Generalismo Franco, en su residencia de El Pardo, entregó personalmente los trofeos a estos mejores catorce aprendices de España.

Con un grupo de muchachos campesinos llegaron hasta allí, hasta el despacho del Jefe del Estado, los mejores entre los mejores de esta juventud laboriosa.

Tres cosas recogía cada muchacho de manos de Franco: un título que lo proclamaba, ante la faz de España, como el mejor aprendiz; un premio en dinero, de dos mil pesetas, y un trofeo, en mármol y bronce, original del artista Fernando Chausa, y que representa una rueda dentada, símbolo del trabajo, llevada por las alas de la victoria.

Cada uno de ellos recibía el premio y un cálido apretón de manos. Uno a uno. Franco observó el trabajo que sirvió a cada muchacho para obtener su título. Y la pregunta estaba siempre a flor de labios para conocer el número de horas invertidas, los años de aprendizaje, la edad, la empresa o la escuela donde aprendieron y trabajaron.



Uno de los aprendices premiados trabajando en la obra que le ha valido el título de "El mejor Aprendiz de España".

A TODOS LOS ESPAÑOLES EN FILIPINAS

Se les participa que, nombrados que hemos sido por su Excelencia el ministro de España en Filipinas, comité para recaudar fondos de la colonia española en este país para la CRUZ ROJA NACIONAL FILIPINA, rogamos a todos los españoles envíen sus óbolos, grandes o pequeños, a cualquiera de los miembros del comité, abajo nombrados. Habiéndose asignado a la colonia española, suma bastante elevada, rogamos a nuestros compatriotas, la mayor generosidad posible, al objeto de alcanzar la cifra señalada a los españoles. Nuestra recaudación se cerrará el 12 de Marzo actual. IGNACIO PLANAS (Compañía Tabacalera); JOSÉ M. MALDONADO, (Lizárraga Hermanos); ANTONIO CAMPOS RUEDA (425-47 Juan Luna); Rev. Padre EMETERIO IZQUIERDO O. P. (Universidad de Santo Tomás); FRANCISCO MARTI (101 Chaco Bldg.)

Sr. Dn.

Con la presente le remito cheque..... billetes..... por P..... cantidad con que contribuyo a la cuota señalada por la Cruz Roja Nacional Filipina a la colonia española en este país para levantar fondos en esta campaña de 1949 para dicha institución. Sírvase enviarme el correspondiente recibo oficial de su tesorero. Suyo atto. S. S.

Y después Franco dirigió su palabra al Tribunal que había juzgado a los aprendices y expresó la preocupación que le mueve el futuro de España. Y el futuro está en la formación de estos muchachos. Luego, en un tono íntimo, cordial, sencillo, habló de sus propósitos, de sus deseos, de sus esperanzas para dar a la Patria una juventud perfectamente formada en el saber práctico y en el saber teórico.

* * *

No deja de ser curioso y sinceramente atrayente el diálogo que sostuvo uno de estos mejores aprendices con un periodista.

—¿Estás contento muchacho?

—¡Figúrese!

—¿Cuántos años tienes?

—Dieciocho. Y me llamo José Cebrían.

—¿Natural de...?

—Madrid. Vivo en el Puesto de Vallecas.

—¿Tus padres...?

—Son jornaleros. Tengo una hermana. Trabaja en una fábrica de lámparas para ayudar también a casa. Yo soy mecánico ajustador. Ingresé en la Escuela de Orientación en la especialidad de carpintero. Allí obtuve una beca y el título de oficial de blanistería de tercer grado. Pero me di cuenta de que la mecánica era más interesante y útil, y entonces ingresé en la Escuela de Marconi, de donde soy alumno.

—¿Qué clase de trabajo has hecho para ganar el título de mejor aprendiz?

—Una escuadra a regla, con co'a de milano en diagonal.

—Eso debe ser muy difícil ¿no?

—Vaya. Los factores que calificaban eran calidad, ajuste y tiempo. Empléé diecinueve horas.

—¿Qué te gustaría ser?

—Me agradaría ingresar en la

Escuela Industrial de Madrid para obtener el título de Perito Industrial, y luego seguir estudiando para llegar a ser ingeniero.

* * *

Esto es, en suma, el alcance del gran Concurso Nacional de Aprendices.

El aprendiz de hoy, además de conocer su oficio, además de poseer una sabiduría matemática para impedir que cada milésima pueda escaparse del lugar que le está asignado, tiene bien aprendida la

lección de su condición española, de su tarea española, de su ambiente española.

Con saberlo, nada más, ya se siente satisfecho.

Los damnificados de los incendios, baguios, inundaciones y otras calamidades imprevistas acuden a la Cruz Roja en demanda de auxilio. Ayúdelos usted por medio de la Cruz Roja.



S. E. el Jefe del Estado estrecha la mano de uno de los aprendices vencedores del concurso después de haberle hecho entrega del premio en metálico y del trofeo.

Las mil mejores poesías de la lengua española

ESPRONCEDA

Canción del pirata

Con diez cañones por banda,
viento en popa a toda vela,
no corta el mar, sino vuela
un velero bergantín:

bajel pirata que llaman
por su bravura el Temido,
en todo mar conocido
del uno al otro confin.

La luna en el mar riela,
en la lona gime el viento
y alza en blando movimiento
olas de plata y azul;
y ve el capitán pirata
sentado alegre en la popa
Asia a un lado, al otro Europa
y allá a su frente Stambul.

«Navega, velero mío,
sin temor,
que ni enemigo navío,
ni tormenta, ni bonanza
tu rumbo a torcer alcanza,
ni a sujetar tu valor.

»Veinte presas
hemos hecho
a despecho
del inglés,
y han rendido
sus pendones
cien naciones
a mis pies.

»Que es mi barco mi tesoro,
que es mi Dios la libertad,
mi ley la fuerza y el viento,
mi única patria la mar.

»Allá muevan feroz guerra
ciegos reyes
por un palmo más de tierra:
que yo tengo aquí por mío
cuanto abarca el mar bravío,
a quien nadie pone leyes.

»Y no hay playa,
sea cualquiera,
ni bandera
de esplendor
que no sienta
mi derecho
y dé pecho

a mi valor.

»Que es mi barco mi tesoro. . .

»A la voz de «¡barco viene!»
es de ver

cómo vira y se previene
a todo trapo a escapar:
que yo soy el rey del mar,
y mi furia es de temer.

»En las presas
yo divido
lo cogido
por igual:
sólo quiero
por riqueza
la belleza
sin rival.

»Que es mi barco mi tesoro. . .

»¡Sentenciado estoy a muerte!
yo me río:

no me abandone la suerte,
y al mismo que me condena
colgaré de alguna entena,
quizá en su propio navío.

»Y si caigo,
¡qué es la vida!
por pérdida
ya la di,
cuando el yuyo
del esclavo
como un bravo
sacudí.

»Que es mi barco mi tesoro. . .

»Son mi música mejor
aquilones:

el estrépito y temblor
de los cables sacudidos,
del negro mar los bramidos,
y el rugir de mis cañones.

»Y del trueno
al son violento,
y del viento
al rebramar,
yo me duermo
sosegado,
arrullado
por la mar.

»Que es mi barco mi tesoro. . .»

La Caverna de Rui-Gómez

Sabida es la predilección que las hordas marxistas tienen por destruir iglesias y conventos, ermitas y santuarios, cuanto tenga perfume de tradición y savia religiosa.

Bastante lejos de nuestro Cuartelillo de Requetés, que entonces aún estaba provisionalmente instalado en el Convento de las Ursulinas molinesas, unos cuarenta kilómetros hacia las rochas del Tajo, y precisamente al pie de la imponente Muela de Ribagorda, en el término de Peralejos de las Truchas, se alza el famoso Santuario de la Virgen serrana que lleva el nombre del Arroyo que besa piadosamente sus muros, regando sus praderas, y el de la Muela.

Pues bien, el enemigo tenía puestos sus mejores deseos en quemar la ermita y robar la artística imagen con sus votos y joyas. Y allá fue en la mañana lúcida una Compañía del Tercio "Doña María de Molina", por la carretera de las Salinas al Tajo, a defender el Santuario e impedir que fuera destruido por las hordas. Gracias a los

requetés molineses, aún se alza el Santuario de Ribagorda a la vera del arroyo y al pie de las ingentes "terreras" de la Muela.

Mientras hacíamos guardia bajo los porches, les conté a mis compañeros el por qué de la gran fama y veneración que goza la Virgen peralejana en toda la comarca. Es una bella tradición del país que yo, peralejano y devoto de la Imagen serrana, había escuchado en la niñez de labios temblantes de arrugaditas abuelas.

Corría el año de gracia de 1129 en que Alfonso "El Batallador", Rey de Aragón, había libertado estas pintorescas comarcas del poder de los "infielos". Una plácida tarde de primavera y cuando ya empezaban las sombras del crepúsculo a envolver con sus velos tupidos los riscos imponentes que bordean el Tajo, un joven cabrero que, al encerrar su ható, había notado la falta de algunas de sus reses, se dispuso a buscarlas entre los ásperos breñales que cubrían las rochas del sitio hoy llamado

Los Pies y Cocera, que dista—como sabéis—una legua escasa de nuestro pueblo.

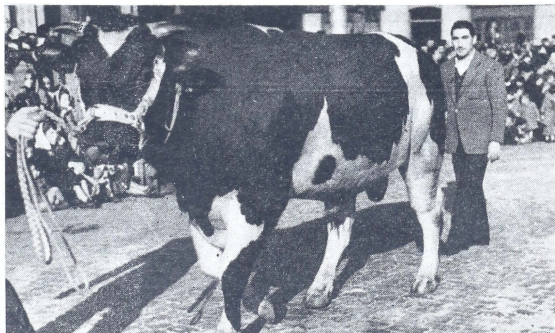
Siguiendo el curso del arroyo de Ribagorda llegó, abriéndose paso por entre la salvaje aspereza del monte, a la cumbre del macizo roquero que bordea la sima profunda, el hórrido precipicio donde gimen, al estrellarse, las aguas de los arroyos, formando pintorescas cascadas, para después ir a engrosar el caudal del padre Tajo que allá, en el fondo del cañón, se retuerce furioso como una sierpe monstruosa.

¡Hermoso paisaje el que se ofreció entonces a su vista! Las cumbres fronterizas de Belvalle, que son los picachos más altos de estas sierras, cubiertas de espesísimos matorrales y bañadas por los últimos reflejos del sol, hablaban al espíritu sencillo del cabrero de la suprema grandeza de Dios. La tarde vencida por el véspero, caía sobre los tupidos avellanares de tallos rectos y espesos, cuajados de verdes hojas; sobre los tilos centenarios en flor, que impregnaban de suavísimas esencias el barranco; sobre las encinas robustas, que se aferraban con sus raíces potentes en las grietas de las rocas y sobre los chaparros, que se despleaban en guerrilla por la rápida ladera, de imposible ascensión.

Oíase el cuchichí de la perdiz, que se dilataba en el grave silencio del barranco desierto, hasta morir sepultado en el seno de las aguas; el bufido feroz del jabalí; el precipitado manoteo de una jabalina, seguida de sus ariscos jabatos, que bajaban del monte al río, ahuyentando a varios ciervos nedrosos que pacían tranquilamente en la estrecha franja de las riberas.

LA TÍPICA FIESTA DE SAN ANTÓN EN MADRID

(Véase nuestra edición del 24 de Febrero 1949)



Un hermoso ejemplar de toro de raza suiza que fué premiado en el concurso.

Después todo volvió a quedar en silencio, no escuchándose más que el ruido que hacía el cabrero al buscar un posible descenso. Desaparecían los fragmentos de roca al posar en ellos los pies, rodando con estrépito hasta el fondo del abismo. Gracias a la resistencia de la maleza y a los salientes profundos del granito, pudo bajar por la gatera de *Las Llanús*, hasta el pie de los imponentes riscos. Los reptiles y los lepíridos corrían espantados a ocultarse en las grietas de los canchales y en la tupida maleza de los enebros.

Siguió andando, escudriñándolo todo, por ver si lograba descubrir la res perdida, cuando, al abrirse paso entre las ramas frondosas de unas carrascas que le impedían avanzar, vio la boca imponente de una cueva singular, de que nadie en el contorno tenía la menor noticia.

Era amplia y alta como la bóveda de una catedral. El cabrero, habituado a deambular solo por fragosidades y vericuetos, no se arredró lo más mínimo y penetró en ella. La luz plateada de la luna en creciente iluminaba con su luz lechosa el vestíbulo del astro.

Siguió avanzando, como impulsado por una fuerza sobrenatural, viendo en el fondo, pálido y temblante ya de religioso temor, de admiración y de sorpresa, un altar-cillo rústico, formado con toscas peñas, sin argamasa ni trabazón alguna, y sobre él una bella imagen románica de la Virgen, que por circunstancias de lugar (la denominación del arroyo que se despeña junto a la gruta) se llamó después Nuestra Señora de Ribagorda.

Aquel espacio de la caverna misteriosa estaba alumbrado por la luz agonizante de un candil romano de barro, se alimentaba con sebo y manteca. Una fuerte armadura, mohosa por el abandono y la humedad, pendía de una estaca clavada en los intersticios del muro natural.

Y tendido en un lecho miserable de hojas y retama, reposaba el cadáver—envuelto en pardo, tosco y desgarrado sayal—de un anciano y venerable ermitaño, a quien habían respetado las fieras que por entonces infestaban las fragosas e inhabitadas rochas del Tajo, las que bajaban a diario a apagar su sed en la límpida corriente.

Junto al cuerpo inanimado del ermitaño había un viejo pergamino enrollado y escrito, que el asustado cabrero no supo descifrar, por no saber leer. Decía así: "Yo, Rui-Gómez, antiguo guerrillero y primer ermitaño de esta cueva, habiendo despreciado mi nobleza de origen y los lauros ganados con mi espada por amor a la Virgen María, oculté esta imagen a la rapiña de los infieles, construí este rústico santuario en su honor y aquí muero, tras de haber dedicado toda mi vida a defender la Patria y la Religión, y a rezar por ellas, ya que tan cruelmente las ofendieron las mesnadas agarenas".

Cuando el miedo y el asombro cortaron las raíces que retenían los pies del cabrero al suelo de la gruta, corrió éste como un fantasma bajo el claror lunar, por las veredas inverosímiles del macizo, aferrándose a las hiedras y a los chaparros, y herido, sangrante, con las ropas destrozadas, llegó al pue-

blo, contando su descubrimiento, la aparición, la aventura que le había sucedido.

Al otro día, apenas los dorados rayos del sol empezaron a pintar de miel las crestas del *Machorro* y la *Peña Vieja*, una comitiva de aldeanos, guiada por el cabrero, llegó a la Cueva, y, después de dar cristiana sepultura en la misma al venerable cadáver del ermitaño, quisieron llevar la milagrosa imagen en difícil procesión hasta el poblado; pero al llegar a un prado delicioso, situado frente a las blancas terrazas de la *Muela*, en cuyos churtales nace el arroyo Ribagorda, los pies de los que la conducían negáronse a andar.

La voluntad de la imagen quedaba bien manifiesta: no quería avanzar más, escogiendo aquel hermoso paraíso en las altas planicies de la Sierra, para morada y alivio de cuantos caminantes, leñadores, cabreros y cazadores transitaran por ella.

Una ermita modesta fue levantada en aquel lugar, por los cuidados y solicitud de aquellos buenos lugareños del siglo XII, de Perales de las Truchas.

Aquella fe recia, propia de corazones nobles y de espíritu elevado, no ha decaído a través de los siglos, y todos los años, por las *Pascuas de Mayo*, se celebra una févrida y pintoresca romería a la pradera santa, donde está enclavada la ermita.

Calló la voz de la Tradición, y vi que los bravos requetés estaban emocionados con el relato. ¡Que vinieran ahora los rojos a incendiar el Santuario! —J. S. D.

WHITE HOUSE

SALÓN DE BELLEZA — ESCUELA DE PEINADORAS

Gerente — José R. Del Rosario
Anterior Director, Realistic Institute

2109 AZCARRAGA

MANILA

RIZADO

PEINADO

MANICURA

CERCA DE LA F. E. U.

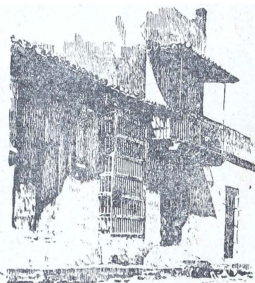
Un recuerdo de estudiante

1.

Aun me parece estar viendo aquel balcón volado de una vieja casona de Intramuros, lleno de tientos de entre cuyo tupido encaje de flores asomaba de vez en cuando una bonita cara de mujer. Por el marco del balcón trepaba una enredadera de sampaguitas plagada de campanillas blancas.

Como ya digo, la casona era de antiquísima construcción, de la época colonial hispana, situada en una de las calles más estrechas de la ciudad murada, la que era entonces la verdadera Manila, sin los extensos aditamentos de hoy.

Frente al balcón de las flores había una fonda barata para estudiantes. En ella me hospedaba. Recién llegado del lugar donde se deslizaron los primeros días de mi niñez y donde dejaba mis más



caros afectos, me encontraba como solo y perdido en la capital a donde llegaba por primera vez para matricularme en Medicina, carrera a la que fui siempre muy aficionado. No conocía a nadie.

Sentía la nostalgia de mi pueblo, pero la ventana de mi cuarto daba tan en frente del balcón de los ties-

tos, que olvidé el recuerdo por aquel jardín colgante; de tal modo que no me pareció que hubiese una enredadera tan bonita, ni más poesía que la contemplación de aquella amalgama de sampaguitas, de tientos y de rosas. Porque aquel jardín estaba habitado. Todas las mañanas se abrían las vidrieras y una hermosa joven se asomaba por entre aquel tejido de flores y regaba las plantas y la enredadera; me miraba y se escondía, riéndose, al mismo tiempo que se burlaba de mis miradas insinuantes. Aquello me encantaba sobremanera.

Al comienzo de la carrera, y más, a principios de curso, se suele ir a clase puntualmente, y yo pasaba la mañana oyendo la palabra autorizada de mis profesores, pero la tarde la pasaba en casa. Tenía que estudiar tanto que cogía mi libro de Anatomía Descriptiva y

IRON-ART
969-971-973- ISAAC PERAL
MANILA

TRABAJOS ARTÍSTICOS DE HIERRO FORJADO
LÁMPARAS PARA IGLESIA MESA Y SILLAS PARA JARDÍN
MACETEROS-FAROLAS-VERJAS ETC., ETC.

**El Deseo
Ilusionado**

NO NECESITA SER
LA SUBSTANCIA DE QUE
SE HACEN LOS SUEÑOS—

PLANEE HOY CUIDADOSAMENTE
PARA REALIZAR SUS
SUEÑOS DE MAÑANA.

*Invierta una Póliza de Ahorros y
Protección de la Insular Life*

THE INSULAR LIFE
ASSURANCE CO. LTD.

EDIFICIO DE LA INSULAR LIFE MANILA, FILIPINAS

me ensimismaba en aquella complicación de pulmones, ventrículos, aurículas y músculos, que aquello, más que estudiar capítulos, era empaparse en un verdadero tratado de hetercéneas verdades puestas al alcance de la ignorancia humana. Mas, pronto me cansaba de leer lecciones tan enojosas y lo que menos hacía era mirar el libro. Sólo veía por un intersticio que dejaban las ramas entre los hierros del balcón, el rostro delicioso de la joven, que inclinada sobre su labor, parecía trabajar afanosamente. Así pasaba la tarde y poco a poco iba oscureciendo; entonces dejaba el libro y satisfecho de mi estudio, me asomaba a la ventana. La joven dejaba su labor y asomándose también por la vidriera, me enviaba una sonrisa, dulce como una promesa.

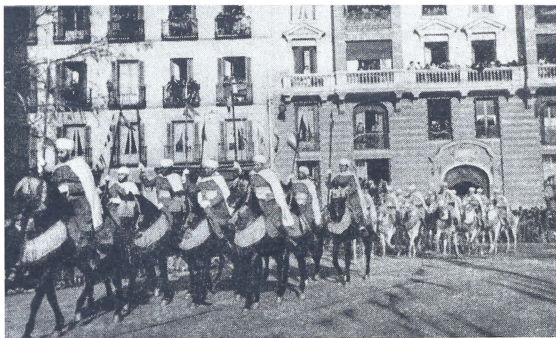
Una tarde me decidí a hablarla desde mi habitación; pero ella, haciendo un gracioso mohín y poniéndose el índice sobre los labios, me impuso silencio. Después se me quedó mirando muy seria, y al ver mi turbación, cogió una flor de un tiesto y arrojándola a la calle me indicó sonriendo que bajase por ella. Así lo hice.

Aquella flor fue el principio de un mudo lenguaje de miradas y sonrisas. Nos habíamos comprendido. A la tarde siguiente tracé con letras de a palmo en un gran pliego de papel una verdadera declaración en cuatro palabras. La joven, no se si la leyó o no, pero lanzó tan sonora carcajada, que oíéndola su madre y por poco sorprendiendo el motivo de la risa. A los pocos minutos vi que escribía en el cristal de su balcón el "sí" más mal trazado y más hermoso que han escrito dedos de mujer.

Me sentí completamente dichoso, pues era la primera vez en la vida que me ocurría semejante aventura... Estaba enamorado y era correspondido en aquel mi primer amor de estudiante tímido. ¡Qué noche pasó!... Amaneció y el sol

LA TÍPICA FIESTA DE SAN ANTÓN EN MADRID

(Véase nuestra edición del 24 de Febrero 1949)



También la escolta mora de S. E. el Jefe del Estado acudió con sus típicos arreos contribuyendo a dar vistosidad al desfile.

del medio día iluminó mi corazón henchido de alegrías, de ilusiones, y de esperanzas....

II.

Una mañana quedó interrumpido nuestro mudo idilio.

Me levanté y me asomé a la ventana como de costumbre. Pasé esperando una hora, dos, y el balcón no se abría ni se regaron las flores. Me fui a clase, volví y el balcón seguía cerrado. Entonces me abrumó un presentimiento y pasé todo el día en continua inquietud. ¿Estaría en ferma mi amada?

Al fin, a la caída de la tarde la pude ver detrás de los cristales. Estaba muy pálida y leí en su mirada un poema de sufrimientos. Con un pañuelo se limpiaba los ojos; me miró tristemente y desapareció....

No volví a verla más. Dos días después sólo ví en el fondo de la habitación, al resplandor de cuatro cirios, un ataúd puesto en el suelo en el cual me pareció que reposaba el cuerpo de mi amada. Fue una visión horrible... Y era ella efectivamente la muerta... Lloré puesto de hinojos no me acuerdo cuanto tiempo; pero aquella maña-

na no fui a clase. A la tarde ví un modesto carro fúnebre parado junto a la puerta de la casa y unos cuantos hombres enlutados llevaron al cementerio el cuerpo de la pobre muerta.

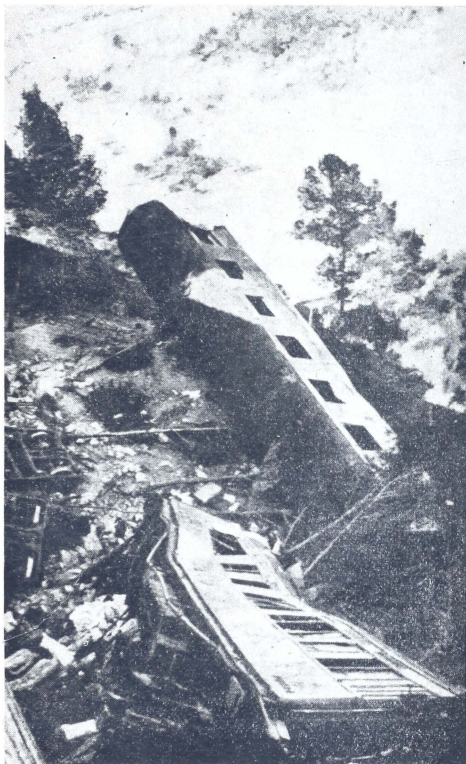
—III—

Unos días después, un señor vestido de negro, apareció por la casona y ocupó aquella triste habitación. Las plantas estaban mustias. Me tomé interés en ser presentado a él suponiendo fuese un pariente de la difunta, y al preguntarle por la causa que motivara la muerte de la joven, me dijo que había sucumbido de un vómito de sangre, de una hemoptisis galepante. Estaba tuberculosa hacía tiempo. Al oír aquello sentí repulsi6n por la carrera, dejé de ir a clase y me volví al pueblo con el corazón oprimido.

¡Pobre joven... tan bonita y con aquella sonrisa tan dulce! Ni siquiera quise preguntar por su nombre para consagrarlo como un recuerdo del tránsito fiel de mi primera ilusión desvanecida....

FELGOMAR

Manila, Febrero de 1949

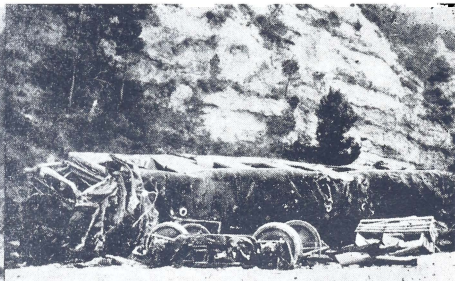
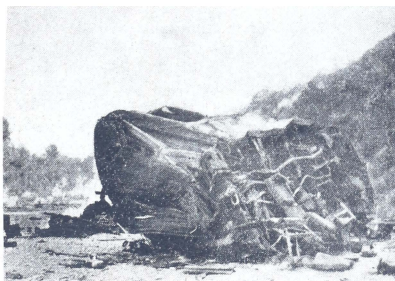


ACTUALIDAD ESPAÑOLA

Atentado terrorista contra el expreso de Barcelona

El tren expreso Barcelona-Madrid descarriló en las proximidades de Mora de Ebro (Tarragona) a consecuencia de un atentado terrorista que se atribuye a los comunistas españoles alocionados en las escuelas de sabotaje de Toulouse.

Los muertos fueron veintinueve y los heridos más de ochenta. Algunos vagones del expreso cayeron por un barranco de cuarenta metros de profundidad. Las fotos muestran algunas unidades del tren en el barranco donde cayeron y vistas del lugar del accidente. La policía busca a los criminales terroristas.—Fotos CIFRA GRAFICA



La Beneficencia Española En México

Funciona desde hace más de un siglo y la creó un Cónsul español

Hace poco más de un siglo que un Cónsul español fundaba en tierras mejicanas la Sociedad de Beneficencia Española, para "socorrer a los verdaderos necesitados", "cuidar de sepultar los cadáveres de los que mueren pobres" y "proporcionar a los que vengan de fuera instrucciones y recomendaciones para facilitar su colocación". Ahora que el Gobierno español acaba de galardonar a esta institución benéfica con la Gran Cruz de Beneficencia, bien vale la pena de recordar al hombre ilustre que sembró la semilla del árbol frondoso a cuya sombra encontraron alivio tantas generaciones de hijos de España avocindados en Méjico.

Don Francisco Preto y Neto, Cónsul General de España en Méjico nació, según recuerda un apunte anónimo, "en las doradas costas de las islas Baleares que con tantos nombres ilustres han enriquecido las más brillantes páginas de nuestra historia, y dedicóse a los estudios que constituirían la carrera consular". Fué, además de Cónsul General de España en Méjico, "Caballero de la Real y distinguida Orden de Carlos III, Secretario de Su Majestad con ejercicio de decretos, Diputado a Cortes por Mallorca y Secretario de la Cámara de Diputados".

Mas por encima de todo, era caritativo y altruista por naturaleza; así, al medio año de ejercer su cargo de Cónsul General, fundó la primera sociedad de beneficencia creada por un español en el Méjico independiente, el día 9 de octubre de 1842, exigiendo a

los beneficiarios "los títulos de honradez y laboriosidad", para que una obra de caridad no se convirtiera en el innoble medio de explotar la generosidad española.

Gregorio de Benito Zarazo fué el primer español que recibió los auxilios de la Sociedad de Beneficencia. Después la obra comenzó a crecer apoyada por la generosidad y el ingenio de los españoles y tuvo en el transcurso de un siglo sus altos y sus bajos, como la historia de Méjico; pero siempre superó las dificultades y salió triunfante de ellas con nuevo prestigio y más obras de misericordia en su haber.

Hoy, el Sanatorio Español es una verdadera institución que toma parte en cuantos acontecimientos científicos de índole médica se celebran en Méjico. Los edificios amplios y soleados; los especialistas, los laboratorios, el instrumental, magnífico y moderno; el régimen del establecimiento, todo está vigilado y encauzado por la Junta Directiva de la Sociedad para el bien común de la colonia española de Méjico.

Dá una idea de la amplitud y magnificencia del centro benéfico el hecho de que durante el ejercicio de 1946 se empleara más de un millón y medio de pesos en la Clínica Centenario, mejoras del Hospital y adquisición de equipos quirúrgicos. En el mismo año, la Comisión de Jardines, con el fin de ofrecer a los enfermos un paisaje grato y dar al hospital un tono de alegría, sembró los macizos y terrenos que circundan los pabellones. 9.674 metros cuadrados de prado; plantó 2,000 arbustos y 3.200 plantas de di-

versas especies de flores e hizo 4.000 injertos de rosales finos, empleando 15 obreros diarios para labores de regadío, limpieza y conservación de los jardines con un gasto total de 32.653 pesos. En años sucesivos se ampliaron los cuidados hasta convertir el conjunto de pabellones en un verdadero y delicioso jardín.

Cuenta la Sociedad de Beneficencia Española con un ropero atendido por señoras que mensualmente hacen visitas a los hogares humildes para distribuir ropas y pensiones que la Sociedad tiene asignadas a los indigentes. En el Asilo para Ancianos también recoge a aquellos que temporal o definitivamente necesitan el auxilio de la Sociedad.

Los muchos gastos que exige el sostenimiento de tantas obras benéficas se cubren con las cuotas de los socios, importaciones generosas de empresas hispánicas y festivales diversos que organiza la colonia española de Méjico. No faltan importantes legados de personas caritativas y la Sociedad guarda vivo recuerdo de objetos y donativos recibidos de las primeras autoridades de la nación, que miraron siempre con cariño y afecto esta obra ejemplar de los españoles, que ha recibido también el reconocimiento de la Madre Patria al concederle, después de un siglo de merecimientos, la Gran Cruz de Beneficencia, condecoración que pregona el altísimo fin de la institución, renace la eficacia de su esfuerzo para librar a Méjico de cargas sociales, y es el ejemplo vivo de fraternidad.

¡—Déjelo por mi cuenta, amo mío!—interrumpió jocosamente Rutenio—. ¡Bobito es el niño, que se dejará dar gato por liebre! ¡Sólo a vérmelas con matreros de este jaez pudiera ganar el sustento! ¡Eso es para mí bocado sin hueso, pues cuanto más hará no podrá engañarme! ¡Al gato viejo, ponle la mano en el cerro y levantarte ha el rabo! Es a saber: que cada uno responde a su natural, y aunque encubra sus mañas, de manos a boca en la ocasión las muestra, con lo que os quiero decir que, aunque haga milagros en competencia y porfia de quien los haga mejores, y aunque pueda echar a diablos con cuantos lo son, bastarán mis recursos para hacer a lo que venimos, al valerme de muy bien urdidas tretas para hacer cala y cata de lo que se oculta debajo esa falsa apariencia de ruin mercader que encubre al viejo Hydorargyros, sabiendo en un punto con quién las he, si hace a dos manos como hombre falso o si tiene alguna concomitancia con el diablo, en cuyo caso ya le daré higa y tejón y azabache contra el mal de ojos que nos pueda hacer, o sobre ello morena. Mas, para su tranquilidad, piense que amores, diablos y dineros, no pueden estar secretos. Déjeme, por tanto, llevar este asunto a mi gusto, a la pata la llana, sin cuidarme de adornos ni composturas, que en manos estará el panderero de quien lo sabrá tañer. Esta es ciencia de por sí en la que llevo la gala, pues voacé no entiende ni can. Quiero decir, vertiéndolo al buen romance, que no sirve, que de meterse en tal negocio llevaría calabaza y espigón al rabo, pues en este sentido, cuando vuestá piensa la cosa, ya voy yo dos leguas adelante.

—Tienes razón según que lo dices, Rutenio —contestó sonriendo el doncel delante la peregrina forma de expresarse su escudero—. Aunque debieras tener presente que las alabanzas de boca ajena, los méritos de mano propia. Acuérdate de aquella copilla que dice:

*El hombre, para ser hombre,
necesita tres partidas:
hacer mucho, hablar poco,
y no alabarse en su vida.*

“Con todo, y, aunque no está en mí doblar la vara de la justicia, dejándome llevar por mis nobles y caritativos impulsos, debemos curarnos en salud y seguir las instrucciones de este anciano y, pues lo que más conduce al fin principal de la victoria parece mejor en la guerra, no debo dejar pasar esta oportunidad que se me ofrece de ponerme en sitio donde pueda saber, aunque sea a costa de mi fortuna.

—Séame permitido, seor —siguió Rutenio—, que añada algunos advertimientos en orden a mirar con atención a este respecto. Conviene a saber: referente a entregar el dinero al mago, que con decir nones a sus exigencias, estamos al cabo de la calle.

No pudo la melancolía del desventurado amante tanto con él, que no pudiese dejar de reír ya abiertamente por los términos usados por Rutenio, contestando:

—Pues que te sabes tus salmos y tus maitines y en esto has salido un águila por venir medido y acompasado para el oficio, siendo así que en tales dares y tomares eres más avisado que yo, y visto que en esta ciencia puedes dar papilla al más consumado entendido, me doy por vencido, teniendo la palma y asiento por necesario darte la bandera en esta rara habilidad; haz por tanto como te plugiere, ya que lo dejo enteramente a tu arbitrio sin que yo dé una puntada ni sea arte ni parte en el cierre del trato que nos haga, con ser así que no se me oculta que posees asaz soltura para dar a ese ladino Hydorargyros tantas en ancho como largo.

Tras dejar una extensa llanura exenta de vegetación, pues sólo raquífticas plantas abrasábanse bajo los ardorosos rayos del sol, seguían su viaje a la sazón, por entre hórridos peñascos y abruptas cimas, sin vestigio alguno de sendero, por vericuetos que se dejaban seguir con gran dificultad, sin veredas que les enseñasen por dónde habían de caminar ni huellas que los condujeran.

Llegados a un paraje de difícil tránsito, por tierra fragosa y doblada, se adentraron por los altibajos de un terreno áspero y desigual, de subidas y bajadas, el que por estar cuajado de piedras y guijarros hizo exclamar malhumorado a Rutenio:

—¡No parece sino que es aquí donde se daban los frailes de capillazos por falta de piedras!

Cesó en esto la plática al dar regocijada nueva el anciano Lito de que habían arribado al paraje deseado y que hallábanse en tal momento a la entrada de la gruta del mago, no habiendo menester comprobación alguna para venir en conocimiento de que era cierto, una vez que, atraído el brujo por la curiosidad y el ruido de las caballerías, se había asomado a la entrada de la gruta para dar la bienvenida a sus visitantes.



CAPÍTULO XI

EN EL QUE EL MAGO HYDORARGYROS DESCORRE UN TANTO EL MISTE-
RIOSO VELO TRAS EL QUE PATROCINABAN SUS FALTAS LOS RAPTORES
DE LA PASTORA AUREA.

Era el mago de referencia un duendecillo nervioso y simpático de gran movilidad, que no parecía sino tener el mal de San Vito en el cuerpo: tal era su constante agitación.

Haciendo reverencias, zalemas y después de muchas lisonjas y roncías, con pagamento de parabienes y lluvia de gorradas, invitó afablemente a sus huéspedes a que pasasen al interior de la cueva.

Así decidióse a ponerlo por obra el doncel, invitando a que le acompañasen sus amigos, mas Rutenio, que por las referencias que tenía del mago se le hacían los dedos huéspedes, pidió con instancia a su señor que dejara a Lítio sobre su mula, a guisa de atalaya, para que estuviere a la mira de las caballerías y de su preciosa carga, cosa que, aun pareciéndole muy puesta en razón al mancebo, contestó:

—¿Bandoleritos a estas horas y en estos lugares? ¡Bah! No estamos en los montes de Torozos para tales precauciones.

—¡No quiero arrojarme en manos de la ventura, seor! —insistió el escudero—. Acordaos de que: “¡Así, santo, entros a ver y hurtáste me el asno!” Quiero decir que el suceso puede ser contrario a nuestro deseo

y nos acontezca lo mismo que a los que van a la feria o mercados y pierden las bestias por entrarse a beber, de donde nació el refrán: "Beber y perder asnos".

—No pongo mi intento en llevarte la contraria, Rutenio. Hágase como gustes ya que así te lo prometí. —Y volviéndose al anciano, quien ya tenía las carnes atravesadas por el temor, siguió—: Por lo que habréis sin duda colegido, buen Litio, se infiere la conclusión de que os encarguéis y acudadeís de la guarda y defensión de las caballerías.

Lo que movió a que el tembloroso herbolario interviniera, retratado en su rostro el pánico, pues que comenzó en un punto a temblar y a despedir el alma, ya que no se sentía con ánimos para aguardarlos.

—¡Váisme a dejar, por tanto, aquí solo, a riesgo y a peligro? ¡A mí, que desmáyome de ver salir un ratón de su nido! ¡Linda cosa es ésa! ¡Vosotros, bajo techado, y yo, a guardaros las espaldas!

Dándole cordelejo Rutenio al exclamar chanceramente:

—¡No debéis alteraros bajamente con temores, anciano, que no ha razón para alebrónarse! ¡Aquí no hay mata donde lobo salga! Así es que os podéis quedar a mirar las musarañas como el perro de Ecija, que mirando a la luna se secó pensando que era manteca. ¡Bah! ¡Ánimo, viejo, que yo temblando estoy! ¡No hay que tener miedo sino del miedo, y no queráis morir a manos de musarañas!

Seguidamente, sin prestar atención a las protestas de Litio para que no le dejasen solo, internáronse por abovedado y tenebroso pasillo, tan obscuro como boca de lobo, lo que impulsó a Rutenio a decir a su amo, murmurando entre dientes como que rezaba, tal vez para encubrir con una muy hermosa y grande capa de coro el miedo que sentía:

—¡Seor Palatino, ahora sí que puedo llamar a vuestra merced de tú!

—¿Por qué dices eso? —contestó extrañado el aludido.

—¡Porque ahora somos todos de una misma color!

—¡Menudo caldo sin sal estás hecho! —respondió el doncel, cayéndose en gracia la ocurrencia de su criado, quien no desperdiciaba ripio de dar prendas de su ingenio al pensárselas todas.

Salvado el angosto pasadizo, ofrecióse a los absortos ojos de los visitantes el extraño aposento donde tenía su morada el mago, el cual no podía presentar aspecto más desagradable en lo desaseado, ennegrecido y sucio, así como por el completo desorden con que, en profuso amalgamamiento, mil diversos enseres de las más variadas especies: hornos crisoles, tarros de mil diversos polvos, alambiques, piedras raras y yerbas, se acumulaban por doquier en medio del mayor descuido, en aquel taller destinado a realizar experimentos de alquimia.

A una invitación del mago, y aunque no sin cierta repugnancia, tomaron asiento los recién llegados sobre desvencijados cajones, mientras aquél preguntaba:

—¿En qué pueden mis humildes conocimientos ser útiles a vuestras mercedes?

— En esta hora nueva. —

La ciencia y el arte y su conjugación en la cultura

Por Angel DOTOR.

(De la Real Academia Hispano-Americana)

La relación e interdependencia de los conocimientos humanos es uno de los hechos más ostensibles y patentemente puestos de manifiesto por las disciplinas especulativas a medida que éstas se elevan y perfeccionan en el constante progreso actual. Y ha de advertirse que tal concomitancia, merced a la que tan positivos resultados se alcanza en el proceso utilitario de las mismas, no restan individualidad a ninguna de ellas, las cuales siguen en sí acreciendo su substrato, con abstracción de todo lo que sea ajeno a su cultivo.

Pero si bien las ciencias y las artes conservan e incrementan su contenido invariablemente, siguiendo la norma consuetudinaria, aunque con ritmo avanzatriz y perfeccional incomparablemente más rápido cada día, la aplicación que de sus conquistas se haga, sobre todo merced a esa ayuda que prestáneas unas a otras, es al presente tal como no pudo sospecharse, no ya en siglos remotos, sino ni aun ya en el inicio del actual. Puede decirse que esto constituye una verdad apodictica, harto notoria para que necesite del esfuerzo en proclamarla, pues se echa de ver a las claras en toda la gama de conocimientos con que el hombre va adueñándose de los secretos naturales, si bien haya algunos en los cuales se advierta más rápido proceso avanzatriz.

Ese desarrollo vastísimo alcanzado por las llamadas ciencias aplicadas y por las artes industriales trae, como consecuencia, aparejada una bibliografía copiosa que facilita su divulgación. Hoy en día los libros de esta clase, tanto trátase de los de lato con-

tenido como de los denominados *manuales* — que a veces, aunque lleven esta denominación, constituyen tratados exhaustivos del tema — cumplen una función importantísima, merced a la cual resulta, en general, muy beneficiado el hombre moderno. Lo mismo por el creciente profundizamiento en el dominio de las materias, que por llevar a la práctica de su aplicación a otros sectores que antes quedaban al margen de esa tarea didáctica y divulgadora, tal clase de publicaciones merece, en general, mayor atención que la que habitualmente se le ha venido prestando hasta aquí.

Hay una casa barcelonesa que, consciente de esa afirmación que sentada dejamos, se afana desde hace tiempo por dar a la estampa obras de tal linaje, en las que se manifiesta un criterio original, en extremo plausible, tendiente a dotar a los públicos hispánicos de esos elementos originales y meritorios. Nos referimos a la Editorial Gustavo Gili, que, fundada por una de las capacidades más positivas y sobresalientes de la industria del libro, en quien desde luego se adunaban el patriota y el bibliófilo, viene ofreciendo desde hace varios lustros, con la clásica norma de sin prisa pero sin pausa, obras de esta clase en ediciones que no creemos hiperbólico afirmar constituyen verdadero modelo de interés y utilidad para el lector. Buscando siempre aquellos asuntos menos o nada tratados, la casa en cuestión ha creado un elenco, ya copioso, que no vacilamos en afirmar descuella entre todos los afines, no sólo por esas características apun-

tadas, sino dado el prestigio de sus autores y el buen gusto que ha presidido los detalles materiales de su edición.

No cabe explicar aquí las características de esas obras, que siempre entrañan una superación de las precedentemente existentes en su clase, ni cuanto representa el acervo creado con todas ellas, dado el reducido espacio disponible, ya considerablemente empleado en las precedentes consideraciones sugeridas por dos de las últimamente aparecidas, a las cuales, aunque sucintamente, queremos referirnos.

La primera de ellas es "Los materiales de Pintura y su empleo en el Arte", original del Profesor Max Doerner, eminente traductista alemán, nuevamente redactada y ampliada por Toni Roth, otro gran especialista, Profesor de la Academia y Director del Instituto Doerner, de Múnich, que ha traducido de la séptima edición original el culto ingeniero español Pedro Reverté. Trátase de una creación originalísima, si de suma utilidad, para amplio sector de artistas y estetas, interesante y apropiada para ser leída y consultada por toda persona culta, vocada al conocimiento de las cuestiones trascendentes en que tiene lugar esa conjugación de Ciencia y Arte. En sus páginas se ofrece todo un panorama expositivo de la técnica pictórica en cuanto ésta depende, no de la propia aptitud y vocación, sino de los materiales necesarios para llegar a su dominio racional, armonizando la suma de principios teóricos con su aplicación práctica. Así, se enuncian las leyes características a las que

el pintor necesita someterse, inexcusablemente, llegando a la conclusión de que puede lograr la auto-producción de los mismos, a fin de que respondan a lo que se propone quien ha de usarlos, cosa pocas veces conseguida cuando se adquieren ya hechos.

La simple ojeada al índice de "Los materiales de la Pintura y su empleo en el Arte" denota claramente el vasto contenido del volumen, pues sus diez partes responden a la siguiente rotulación: Imprimación de los cuadros. Colores. Aglutinantes. La pintura al óleo. La pintura al temple. La pintura al pastel. La pintura a la acuarela. La pintura al fresco. La técnica de los antiguos maestros. Práctica de la conservación de monumentos; y Conservación de los cuadros. En ese caudal vasto y sustancial se condensa la experimentación de muchos siglos de cultivo pictórico por grandes artistas de todos

los pueblos y épocas, parte de cuyas enseñanzas mántiense vigentes, incorporadas al acervo técnico del gran progreso discursivo moderno. El *desideratum* de la ejecución y la conservación constituye, pues, la finalidad de este gran libro amplio, certero, claro y atrayente, que a más de su texto magistral ofrece veintiocho láminas espléndidas reproduciendo obras mencionadas como arquetipos en el decurso del texto, debidas a Velázquez, Goya, El Greco, Ticiano, Miguel Angel, Durero, Rembrandt, Bocklin, Schwind, Giotto, Leonardo, Hodler, Frans Halls, Grunewald, Rubens, J. Bosch, Brueghel y otros.

La otra producción de referencia es el "Manual del marino", por J. Muller, J. Frauss y M. Berger, famosos especialistas alemanes, traducida de la tercera edición original por el piloto Santiago Hernández Izal, con prólogo del capitán mercante Francisco Sc-

rra. Verdadero *rademecum* para el estudio y para la práctica a bordo, este libro constituye la última palabra de la ciencia náutica en todos los aspectos aplicados a la navegación, pudiendo decirse que nada escapa a su contenido en cuanto puede necesitarse para el manejo, marcha y administración de un buque. El vasto caudal de conocimientos comprendido en sus cerca de novecientas páginas, donde cristaliza una ejemplar experiencia profesional, no empece la claridad y precisión expositiva, fundamento de su alto valor didáctico. Natural es, por ende, que se haya afirmado que no existe otra igual en nuestro idioma, pues ese gran contenido enciclopédico y moderna documentación adunan por modo ejemplar lo teórico y lo práctico, resultando de ello la suma utilidad que ofrece.

USE EL TRADICIONAL SERVICIO ELIZALDE...

VIA

- TSS "MAYON"—Sale para Cebú, Maribojoc, Zamboanga, Cotabato y Davao—cada quince días.
 MS "BOWLINE KNOT"—Sale para Cebú, Maribojoc, Zamboanga, Cotabato y Davao—cada quince días.
 MS "VIZCAYA"—Sale para Iloilo todos los martes.
 MS "BAZTAN"—Sale para Cebú y Cagayán de Misamis todos los martes.
 MS "LANAO"—Sale para Pulupandan todos los martes.
 MS "VENUS"—Sale para Cebú Misamis y Jiméne— todos los jueves.
 MS "ELCANO"—Sale para Iloilo y Pulupandan todos los sábados.
 MS "BISAYAS"—Sale para Iloilo y Pulupandan— todos los sábados.
 MS "SORSOGON"—Sale para Bulan, Legazpi y Virac— todas las semanas.

Todas las salidas desde el Pier 6, North Harbor
 Soliciten fletes y pasaje en

Manila Steamship Co., Inc.

Elizalde Bldg.

Muelle de la Industria

Tel. 2-69-31

C. F. SHARP & CO., INC.

Armadores—Agentes y Comisionistas
 Navieros

Agentes Generales en el Oriente

de

WATERMAN STEAMSHIP CORPORATION

THE IVARAN LINES

(Servicio del Extremo Oriente)

PACIFIC ORIENT EXPRESS LINE

Agentes Generales

de la

GENERAL STEAMSHIP CORPORATION, LTD.

SIMPSON, SPENCE & YOUNG

V. MULLER

Oficina Central:

5.º Piso, Insular Life Bldg. Manila

Tel. 2-87-29 — 2-96-17

Sucursales en:

San Francisco—Shanghai—Singapur—

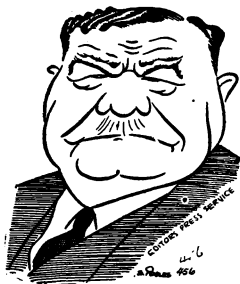
Penang—Yokohama—Kobe—Tokio—

Nagoya—Fusan.

Dirección cablegráfica para todas las oficinas:

"SUGARCRAFT"

FIGURAS DEL RETABLO



TIBURCIO CARIAS ANDINO

...dejó la presidencia de Honduras al cabo de quince años...

El día primero de enero de 1949 asumió la presidencia de Honduras, el señor Juan Manuel Gálvez ex-ministro de la Guerra y de Aeronáutica... Candidato del gobierno, recibió doscientos veinticinco mil de trescientos mil electores inscriptos... Ese día terminó en la presidencia, al menos aparentemente, el "hombre fuerte" de Honduras: Tiburcio Carías Andino, que la ocupaba desde el año 1933 en que fue elegido por un período de cuatro años... Por medio de decretos parlamentarios, su permanencia en el poder se fué prorrogando... Carías Andino nació en Tegucigalpa, capital del país, el 15 de marzo de 1876... Hijo del general Caxlito Carías y

de doña Sara Anlino, estudió artes y ciencias en colegios de Tegucigalpa... Obtuvo el título de abogado en la Universidad Central en enero de 1899... Ingresó en las luchas políticas inmediatamente después, sustentando los ideales libertarios de la Revolución Francesa... Tomó parte en varias revoluciones, obteniendo en ellas el grado de general de brigada... Después, el Congreso le confirió el grado de mayor general... Fue profesor de matemáticas en varios colegios de Tegucigalpa, al tiempo que servía como diputado al Congreso... Fue después comandante y gobernador de varios departamentos... El día primero de febrero juró por primera vez el cargo de presidente de la república para el cual había sido elegido por una abrumadora mayoría... En abril de 1936, la Asamblea Constituyente, convocada por el Congreso vigente, prorrogó su mandato presidencial por vez primera... En las elecciones del año pasado, el candidato liberal Angel Zuñiga Huete, se retiró dos semanas antes de la consulta popular... Dirigió un manifiesto al pueblo instándolo a la rebelión... Días después se refugió en Cuba... Los liberales amigos de Huete trataron de sublevarse, pero fracasaron en su primer objetivo que era la ocupación del aeródromo de Toncontin... Y no hubo más nada...



JOSÉ LUIS BUSTAMANTE

...presidente constitucional del Perú, depuesto por un golpe militar.

El día 29 de octubre del año 1948 un golpe militar, dirigido por elementos de la derecha dentro de los institutos armados del país, derrocó al presidente doctor José Luis Bustamante, hombre situado políticamente en una posición equidistante entre las dos extremas nacionales: apristas y ultra-conservadores... El día 27 de octubre el general Manuel Odría, archienemigo del aprismo y de su dirigente nacional el doctor Víctor Raúl Haya de la Torre, se alzó en armas con su guarnición de Arequipa, contra el poder central... Al día siguiente se sumaron al movimiento otras guarniciones del país, entre ellas la de la

capital... Bustamente, que en ocasiones anteriores había podido sofocar otros brotes sediciosos, tanto de los apristas como de los ultra-conservadores en el sur, se vio obligado a entregar el poder rodeado de gente armada... Tras breve asilo en una embajada extranjera, Bustamente salió hacia Buenos Aires donde reside actualmente... Bustamente nació en el año 1894... Después de graduarse de doctor en leyes, fué designado ministro de su país en Bolivia, pasando posteriormente al Brasil con el cargo de Embajador... En 1945 fué elegido presidente de la república como candidato de una coalición de partidos liberales e izquierdistas bajo el nombre de Frente Nacional Democrático, al que se incorporaron diversos elementos de la derecha... Los observadores neutrales opinan que la crisis que precipitó la caída de Bustamente se originó cuando veintidós senadores, que se llaman a sí mismos "independientes" pero que en el fondo son conservadores, boicotearon el Congreso negándose a concurrir a sus sesiones. Bustamente se vió obligado a gobernar por decretos... La división entre conservadores y apristas, que dicen hablar en nombre de la población india del país, se hizo irreconciliable... De una parte los con-

servadores — hombre de negocios, terratenientes, viejas familias y grupos clericales—y de la otra los apristas que representan al resto de la población del país, india en su inmensa mayoría y en su inmensa mayoría analfabeta... Días antes de su caída. Bustamente había prometido exponer la situación del país y someter su política, de inútiles esfuerzos conciliatorios, en una exposición al Congreso, si el Congreso se reunía, o en un plebiscito popular...



INGRID BERGMAN

...estrella y gran actriz desde que tenía diecisiete años de edad...

Ingrid Bergman conquistó el más alto galardón de las artes ci-

ematográficas norteamericanas, el codiciado "Oscar", por vez primera, en el año 1944 por su actuación en la película "Gaslight" junto a Charles Boyer... Ingrid nació el día 28 de agosto de 1917 en Estocolmo, hija de un humilde comerciante en equipos fotográficos... Su madre murió cuando aún Ingrid era muy niña... Recogida por unos tíos, escribió y dirigió su primera obra teatral a la edad de 15 años... Esto le valió el ingreso en la Real Escuela de Artes Dramáticas de Estocolmo... A los diecisiete años, rubia y bonita, hizo su primera película... La compañía sueca "Svensk" le dió el papel de protagonista de la producción "Intermezzo" que le abrió las puertas de Hollywood... David O. Selznick determinó hacer la película en inglés, repartiendo los papeles principales entre la propia Ingrid y el malogrado Leslie Howard... En sus días escolares, Ingrid conoció a un estudiante de medicina, Peter Lindstrom, en casa de unos amigos... Se casaron en Estocolmo en 1937 y al año siguiente les nació una niña, Pia... Los esposos Lindstrom, después de residir en Alemania e Italia, antes de la guerra, se instalaron definitivamente en Hollywood, donde llevan una vida tranquila, lejos de ostentaciones y fanfarrias... En Hollywood se les tiene como "la familia ejemplar"... El último gran éxito de la señorita Bergman ha sido su "Juana de Arco", junto al actor portorriqueño José Ferrer, que se está exhibiendo actualmente en Nueva York... Los críticos aseguran que, al finalizar el año, Ingrid Bergman obtendrá otro "Oscar" por su maravillosa interpretación de la sublime doncella de Orleans...

Es instintivo en el público esperar que la Cruz Roja socorra a los necesitados. Dé usted también instintivamente a la Cruz Roja... ahora.

† CARRERAS DE BENEFICIO †

DE LA

PHILIPPINE TUBERCULOSIS SOCIETY

EN EL

PHILIPPINE RACING CLUB

SANTA ANA

Domingo, 13 de Marzo de 1949
20 CARRERAS, DESDE LAS 7:30 A.M.

Los empleados de las Carreras deben presentarse antes de las 7:00 a.m.

La historia de mi vida

Por Joe Louis

(Continuación)

Un tiempo después Chappie Blackburn comenzó a prepararme para una pelea con Natie Brown en Detroit. Este encuentro era muy importante. Mr. Roxborough y Mr. Black habían hecho un trato con Mike Jacobs, el hombre que dirigía el Twentieth Century Sporting Club. Mr. Jacobs estaba enfrentándose a los promotores del Madison Square Garden de Nueva York que controlaban a la clase de pesos completos, lo que significaba que controlaban las grandes peleas. Pero los promotores del Garden no estaban en buena armonía con los cronistas deportivos de Hearst—Mr. Ed Frayne, Damon Runyon y Mr. Bill Farnsworth—y querían aumentar la renta del Madison Square para las peleas a beneficio del Fondo Hearst de Leche.

Fueron varios los promotores que quisieron contratarme después de que vencí a Ramage por segunda vez, pero la mayoría de ellos hizo proposiciones sospechosas. Jimmy Johnston, que era el promotor del Madison Square Garden también quería que yo peleara para él, pero siempre se presentaba alguna dificultad. Un promotor llamó a Mr. Roxborough por teléfono a Detroit y le dijo: "Usted es un apoderado negro y tiene un boxeador negro; tendrá que recibir menos que otros boxeadores, y su hombre tendrá que perder una pelea de cuando en cuando." Mr. Roxborough cortó la conversación.

Es aquí donde entra en escena Mike Jacobs. Este habló a Mr. Roxborough. Vino a verme pelear, y luego dijo: "Joe, puedes pelear honradamente cuando peles para mí. Si triunfas, triunfas. No ten-

drás que estar en componendas con nadie. Yo haré mucho dinero para ti." Manifestó a Mr. Roxborough que prepararía una pelea mía con Primo Carnera en Nueva York, para darme mi primer encuentro con un ex-campeón de peso pesado. Mr. Roxborough y Mr. Black estuvieron conformes.

Entonces Mr. Jacob se puso de acuerdo con los cronistas del Fondo Hearst de la Leche y convinieron en quitar las peleas de pesos pesados a los promotores del Garden. Supusieron que podrían hacerlo contando conmigo. Mientras tanto, yo terminé los compromisos que Mr. Roxborough había contraído. Vencí a Red Barry en San Francisco en tres rounds el 8 de marzo, obteniendo \$4,000 por ello, y esto me dió un promedio de \$1,000 por semana en los primeros tres meses de 1935. Tres semanas después me enfrenté a Natie Brown en el estadio de Detroit.

Mr. Jacobs contrató un tren especial y llevó a Detroit a todos los cronistas deportivos de Nueva York para que vieran la pelea. Mr. Roxborough y Mr. Black comentaron a su sabor lo que este encuentro significaba para mí. Decían que podía llevarme a un punto en que yo podría recibir quizá hasta cien mil dólares por pelea, o más, si yo me mostraba bueno ante los periodistas de Nueva York. Yo no sentía mucha preocupación; pero esto me entonó.

Natie Brown me engañó. No se presentó abiertamente, sino cubierto y era difícil encontrar un punto débil para atacarle. Logré burlar su guardia varias veces. Él cortaba fácilmente y yo lo atacaba a los ojos, pero no lograba finalizarlo. Resistió los diez rounds,

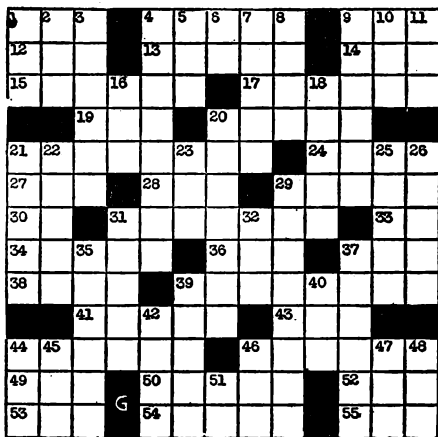
Después de la pelea Mr. Roxborough y Mr. Black nos llevaron a Chappie y a mí a unas suntuosas habitaciones de un hotel en Detroit y hubo una gran fiesta con música y licor. Yo no bebo ni fumo, y no le hice tampoco aquella noche, pero me agradó mucho la fiesta. Mr. Roxborough dijo que los cronistas neoyorquinos habían gustado de la forma en que yo había peleado, y declaraban que era un buen peleador. Luego Mr. Jacobs, Mr. Black y Mr. Roxborough arreglaron los papeles para que el primero actuara como promotor de mis peleas en Nueva York, con los periódicos de Hearst apoyándome para los encuentros a beneficio del Fondo de Leche. Creo que ningún cronista ha dicho dónde firmamos aquel contrato, pero fué en el cuarto de baño para hombres del "suite" en que se celebraba la fiesta. Lo hicimos allí porque la animación de ésta no permitía encontrar otro sitio tranquilo.

Se ha hablado bastante acerca de que Mike Jacobs me quiso usar como un "primo," pero esto es inexacto. Si no hubiera sido por Mike Jacobs yo no hubiera llegado nunca a ser campeón. Fué él quien arregló para que yo tuviera una oportunidad de conquistar el título, y jamás me pidió que hiciera nada incorrecto o indebido en el ring. Cuando yo estaba en el ejército, y sin dinero, siempre estaba dispuesto a hacerme un préstamo. Jamás quiso que le reconociera intereses. Lo hacía como un acto de amistad. Yo quiero a "Tío Mike." Sé que él jugó al azar al contratarme. Hizo mucho dinero conmigo, pero también supuso que podía perderlo. Yo no olvido cosas como éstas.

CRUCIGRAMAS

Cuando firmamos con Mr. Jacobs. Mr. Roxborough dijo que nos encaminábamos realmente hacia las peleas de mucho dinero, y Chappie trabajó más fuerte que nunca conmigo. Me enseñó lo que debía hacer para obligar a abrir su defensa a un boxeador que se presentara tan cubierto como Nattie Brown, diciendo: "Tienes que usar un abridor de litas con boxeadores de esta clase." Calculaba que un "uppercut" haría las veces de abridor, y así era. Cuando se lanzan unos cuantos de estos golpes, la mejor guardia se abre. Fue algo que dió buenos resultados. Los comentarios que hicieron de mí los cronistas de Nueva York dieron a conocer mi nombre en todos los Estados Unidos. Luego aparecí en las tiras cómicas, como Joe Paolooka. Aparecí en tarjetas postales y revistas dominicales. El nombre de "Bombero de chocolate" se hizo pronto popular. Mr. Roxborough me compró un automóvil Ford.

El dinero aumentó cada vez más. Mi parte en la pelea con Nattie Brown fué de más de \$7,000. Cuando vencí por "nocaut" a Roy Lazer en el tercer round en Chicago el 12 de abril obtuve casi \$12,000. Nunca había cruzado por mi mente que haría tanto dinero, porque para entonces sólo hacía diez meses que era profesional. Son muchos los boxeadores que están bastante entrados en años antes de que obtengan \$10,000 por un encuentro. Diez días después de haber vencido a Lazer puse a Bill Bennett fuera de combate en el primer "round" en Dayton, y tres días más tarde vencí a Roscoe Toles en Flint en seis "rounds." El 3 de mayo vencí a Willie Davis en Peoria en dos "rounds," y cuatro días más tarde a Gene Stanton en Kalamazoo en tres. Me sentía en magníficas condiciones. Esto era apenas una semana antes de cumplir 21 años. Para celebrar mi cumpleaños compré un Buick.



HORIZONTALES: 1.—Rostro. 2.—En la baraja. 9.—Hijo de Noé. 12.—Ave australiana. 13.—Ciudad de España. 14.—Dios mahometano. 15.—Reverencia. 17.—Siervos de Esparta. 19.—Emplea. 20.—Pico de las islas Canarias. 21.—Del verbo crear. 24.—Letra griega. Pl. 27.—Gorra. 28.—Escuela Literario Municipal. Inic. 29.—Célebre fabulista. 30.—Existe. 31.—De trepidar. 33.—Pronombre. 34.—Signo del Zodíaco. 36.—Ave mexicana. 37.—Artículo. 38.—Bestia de carga. 39.—Tomaras notas. 41. Del verbo izar. 43.—Mahoma era su profeta. 44.—Mala voluntad. 46.—Canales de los barcos. 49.—Culpado. 50.—Arbol siempre verde. 52.—Letra griega. 53.—Diosa de la Aurora. 54.—Existirás. 55.—Baile cubano.
VERTICALES: 1.—Sombrero árabe.

2.—Dueña. 3.—Pueblo cafre del África. 4.—Dependiente del café. 5.—En el mar. 6.—Repetido, ser querido. 7.—Del verbo aviar. 8.—Pase de adentro hacia afuera. 9.—Línea geométrica. 10.—En las aves. 11.—Signo aritmético. 16.—Demostrativo. 18.—Ciudad de Rusia. 20.—Parte del oído. 21.—Isla griega. 22.—Flores. 23.—Exclamación. 25.—Tiene pena. 26.—Únicas. 29.—Publicados. 31.—Pedazo. 32.—Terminación de diminutivo. 35.—Solos. 37.—Montes de Rusia. 39.—Ladrillos de fango. 40.—Igual al 14. horizontal. 42.—Medida de longitud. Pl. 44.—Letra castellana. 45.—Nuevo, forma combinada. 46.—Amarra. 47.—Del verbo. 48.—Apócope de santo. 51.—Terminación verbal.

En esas Navidades tuve la casa de la avenida McDougall lista para mi madre. Estuvo debidamente preparada en abril. Seguía haciendo mucho dinero y compré dos casas más, una en que viven todavía mis hermanas Emmarell y Susie, y otra en Wayne, Michigan, en que reside mi hermanastro, Pat Brooks. Yo pago los impuestos de estas casas.

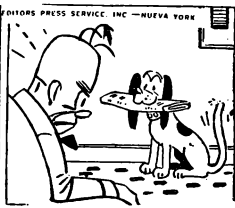
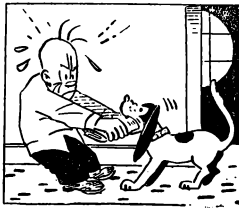
(Continuará)

SOLUCION AL
CRUCIGRAMA ANTERIOR

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| O | M | B | U | P | O | S | M | A | L | O |
| D | I | O | S | O | R | O | E | L | E | S |
| R | E | T | A | B | L | O | S | M | O | E |
| E | L | A | D | I | O | E | N | T | E | R |
| N | O | S | A | G | I | O | | | | |
| A | S | I | S | A | C | A | L | L | A | D |
| T | I | C | A | V | I | D | O | R | O | S |
| A | N | A | G | R | A | M | A | T | A | S |
| L | O | C | O | A | O | B | | | | |
| M | O | D | O | S | A | A | B | R | I | G |
| A | R | O | S | D | O | M | I | N | G | O |
| L | A | C | A | O | S | A | E | P | O | L |
| A | S | E | S | S | I | O | R | O | S | A |

Página Humorística

BIEN ENSEÑADO



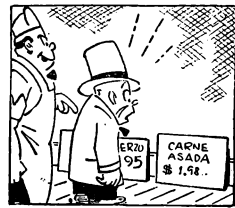
¿Que se necesita principalmente para matar una liebre?
Que esté viva.

¿En qué se parecen á las niñas mimadas los case-ros?
En lo exigentes y antojadizos.

¿En qué se parecen las sardinas arenques de barri-
ca a las andaluzas?
En que son muy resaladas.

¿A qué género pertenecen los nombres *té y cura*?
Al masculino, al femenino y al neutro: ejemplos;
—el té, late, lote; el cura, la cura y locura.

UN TRUCO BAJO.



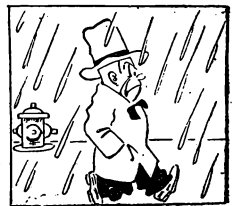
¿Quién tiene vista sin tener ojos?
Los pleitos.

¿En qué se parecen las mujeres al remate de las torres?
En que son veletas.

¿Por qué engordan los cerdos?
Porque no saben lo que les espera engordando.

¿En qué se parece un santo a una joven hermosa y sandunguera?
En que tiene la gracia de Dios.

MA LA SUERTE



Acentuación ortográfica

Al acento agudo en la escritura castellana, se le trata con "cuidadísimo descuido", aquí en Filipinas, o como quisiera llamarla un *prominente* escriba y patriota asianista—Lapu-Lapu. Tengo para mi humilde mí, sin embargo, que exclusivistas y prolecciónistas tocados de ultranacionalismo (cuando la fórmula salvadora sería hoy el acercamiento interhumano con proyección a la universalidad), no deben temer que ese acento de marca *hispana*, ni ese apelativo español Felipe, trocado en *Filipi* al filipinizarse, fuere algo *foráneo* que traiga la mosca del Mediterráneo. Por lo menos, y hablando en general, el mal uso de ese acento escrito aquí, demuestra cierta mentalidad paralela entre Oriente y Occidente, para darle un mentís a mister Kipling. Por *indolencia*, los hispanófilos filipinos no pintan ese *chisme* ortográfico, siguiendo las concisas, precisas y facilísimas reglas de acentuación que la Academia dictó. Esto fue hace 50 años.

Por Juan Costas-Beitia

que es su período renovador; cada medio siglo la Academia tiene un acceso de inspiración meridional, *implementada* con acción septentrional: prueba irrecusable de dinamismo atroz, en unos académicos que por ser *inmortales* (según Daudet dijo de los *académiciens* franceses), gozan de una eternidad por delante para esperar. Por otra parte y por *desidia* o lo que sea, los españoles radicales en este moreno lai, hacen lo *mismito*: hacer caso omiso del acento al escribir la lengua de Cervantes, Rodó y Rizal... de bello y amado nervio... de apostólico, claro, recto y cuasi perfecto brío. Así pues, ¡patas!

Por predominante influencia saxo-americana, eliminamos este signo preciso de sonoridad, porque el mismo no lo estampa *aún* el por

todos conceptos tremebundo y anárquico "*spelling*".

Y digo aún, porque antes de mucho ese potente por tolerante y hospitaario idicma de sispri, Rusvel' y *Matahna* Carlos P. Rómulo, ahijará dicho acento, cuando, por mor de la hegemonía lingüística internacional, simplifique *spelling* y *pronunciation* siguiendo la lógica maciza y sencillez transparente de la ortografía y prosodia del hispánico contemporáneo. Así el inglés dará un tranco hacia *avante*, definitivo. Empero la armoniosa fábula de Don Quijote (y de Sancho Panza) cuyos acentos se han venido oyendo en este solar oceánico (no asiático) por varias centurias, no marcharía tan a la zaga, si sus amantes nos uniéramos con *acentuada* puntualidad.

Los hispanistas de acción debiéramos velar porque no se importen aquí linotipias sin acento, ni ñ, ni abre-interrogación, ni abre-admiración. Para uso futuro, necesitamos también de otros signos indicadores de perfección: los acentos grave y circunflejo para el tagalo; la *ti* y la *i* con diéresis, *v*, si fuere posible, el subpunto preconizado por Benot. El tagalo ya con veste ortográfica sencilla y sensata, necesitará de los acentos grave y circunflejo para bien marcar las vocales finales con sonido gutural. El inglés simplificado hispánicamente, habrá menester también de esos dos acentos (además del agudo) no tanto para uso semántico, como para deslinde histórico y diáfano. Así, pues, el importar o aportar linotipias con acentuación *tabal*, no sería imposición patrioterá estéril, sino anticipación trilingual de fecundo porvenir.

Las *Remingtons*, *Underwoods* y demás tipidoras ya no arriban a estas playas con esas tres marcas de la conquista fonética (*¿*; *ñ*).

LA TÍPICA FIESTA DE SAN ANTÓN EN MADRID

(Vase nuestra edición del 24 de Febrero 1949)



Un miembro de la escolta mora del Jefe del Estado que acudió con su típico arreo a las fiestas.

Esta retrogresión se debe a que los jóvenes angloparlantes no ven la necesidad académico-práctica de dichos tres signos de atroso complicatorio que sufre el castellano. Y por paradoja desdennan también la ortografía *kastila* por ser simplicísima. "Simplicity without sophistication".

Para evitar esa simpleza algunos *Thomas* tienen a gala escribir sin cartilla fonética, para mostrar el *character* de su *education*. Por fortuna, entre la mayoría de nuestra bella esperanza, prevalecerá siempre latente o actuante el sentido común. La ortografía tagala seguirá también este lógico camino: y aunque se sienta incipientemente al *tró sórdica*, volverá a sus cabales, madurándose en el *sa-rata simplicites* que es savia del castellano.

¡Cómo ha decaído el aprendizaje del español! Recuerdo que hace media centuria nos hallábamos en el histórico y prestigioso Letrán: ingresaban allí como internos chicos de provincias, sin comprender pizca de romance, y al finir el primer curso parlaban la lengua de Castilla con admirable fluidez, sólo de oírla en redor. Hoy atracan a colegios hispanos muchos jovencitos de habla española, pára a fin de cuentas olvidarla o perder el gusto (*the feeling*) por su lectura: para sugestionarse con creencia sumergidora, de que libro y letra hispánicas están sobrecargados de pesadez. Verdad es que tampoco llegan a dominar ni inglés ni americano (sódicamente hablando), ni alcanzan a leer con rápida facilidad el lenguaje nacional tagálico. ¡Y vaya lo uno por lo otro! ¿Finiquitaremos balbuceando un *champurrao* trilingual, cuando gobierno, prensa y templos de Minería debieran acentuar todo su empeño en que las generaciones juvenil y creciente, lleguen a conocer perfectamente los tres medios de expresión, con omisión de otras

MADRID, POBLACIÓN MODERNA



Vista de un trazo de la calle Alcalá a las primeras horas de la tarde. En segundo término, a la derecha, el edificio del Banco de España; en tercer término la plaza de La Cibeles con el edificio de Correos; al fondo la puerta de Alcalá.

asignaturas innecesarias que sólo sirven hoy para recargar la molleza? Entendiéndonos bien trilingualmente, la posteridad reconocerá a Filipinas como la Suiza del Oriente. ¡O es que ese *chompu-rroo* acabará formando evolutivamente otra lengua genuinamente representativa de la hodierna mentalidad nacional, fusionando lo autóctono aglutinante repetitivo, con la analítica sajona, y la sintética flexiva latina? Recordemos que la clásica latinidad degeneró en latín vulgar; pero que de ese bajo latín surgieron después los maravillosos lenguajes romances.

El vocabulario activo y vivo, ambiental, lo ingiere aña todo chicleo dotado por naturaleza de oído receptivo y lengua imitativa. Nada de gramatización ininteligible, fuera de las simples reglas acentuarias que el niño escolar absorberá a fuerza de repetición práctica. El lorito memorioso de antaño, debe dar paso al disco fonográfico de ogaño: esto al menos divierte, enseña deleitando, y no

engendra recelo ni odios contra el castellano. Como decía un pensador, es tan ridículo creer que un niño aprenda a conversar a fuerza de golpes de gramática, como que aprenda a caminar poniéndole en las manitas un tratado sobre las leyes de la mecánica y de la fisiología. El movimiento se demuestra (y aprende) andando. Cuando el estudiante charle ya con imitadora fluidez, entonces viene la gramática *minima*. Y a lo último, si hay afición y aptitud la idem máxima. El gran Benot, en su obra "Arquitectura de las lenguas" (1891 ?), decía que el aprendizaje del vocabulario de un idioma extraño (y el español no creo que lo sea aquí), pide memoria. Pero el estudio analítico sintético de la gramática integral, exige mucha inteligencia filosófica, que no todos pueden improvisársela de la noche a la mañana, por desgracia.

¿Fortunadamente, la sonora lengua de Madre España cuenta aquí con paladines de aquilatada

(Téminas en la página 35)



En el número de esta semana publicamos un cuadro estadístico que nos ha sido facilitado por cortesía de los agentes de Bolsa Sres. LEEPER & MARTI con un resumen de ventas oficiales y de acciones no registradas en la Lonja de Manila, junto con altas y bajas, correspondiente al período comprendido entre los días 28 de Febrero, al 5 de Marzo, así como las cotizaciones de cierre de dicho período.

| VALORES | 1949 | | | | FEBRERO 28 MARZO 5, 1949 | | | | Dividendos Pagados | |
|------------------------------|---------------|---------|----------------|---------|--------------------------|--|---------------------|-------------|--------------------|--|
| | FLUCTUACIONES | | FLUCT. SEMANAL | | VENTAS | | CIEPPE MAR. 5, 1949 | | TOTAL—1949 | |
| | ALTA | BAJA | ALTA | BAJA | No.de acciones | COMP. | VFNDE. | EFFECT. | ACC. | |
| PIZARRA OFICIAL | | | | | | | | | | |
| Bancos: | | | | | | | | | | |
| Banco. Is. Fil. | P 70.00 | P 59.00 | P 64.00 | P 64.00 | 25 | P 62.00 | P 68.00 | | | |
| China Bank | | | | | | 180.00 | | | | |
| Peoples Bank | | | | | | 56.00 | | | | |
| Seguros: | | | | | | | | | | |
| Filipinas | | | | | | 22.00 | | | (a) P 0.20 | |
| Insular Life | | | | | | 5.00 | | | | |
| Metropolitan Ins. | | | | | | 140.00 | | | (a) P 6.00 | |
| Phil. Guaranty | | | | | | 22.00 | | | (a) P 0.20 | |
| Comerciales e Industriales: | | | | | | | | | | |
| Manila Wine | 4.00 | 4.00 | | | | 3.70 | 4.00 | | | |
| Marsman "Ords." | | | | | | | | | | |
| Marsman "Esples." | | | | | | | | | | |
| Pampanga Bus Co. | 0.82 | 0.80 | | | | | | | | |
| Phil. Racing | 1.28 | 1.26 | | | | 1.20 | 1.28 | | | |
| San Miguel | 61.00 | 54.00 | 60.00 | 56.00 | 1,758 | 57.00 | 59.00 | | P 1.50 | |
| Williams Equip. "Ords." | | | | | | 7.50 | 10.00 | | | |
| Williams Equip. "Esples." | 75.00 | 75.00 | | | | 75.00 | 95.00 | | | |
| Azucareras: | | | | | | | | | | |
| Bais | 620.00 | 550.00 | | | | 610.00 | | | (a) P75.00 | |
| Carlota | 175.00 | 150. | 50.00 | 150.00 | 125 | 145.00 | 154.00 | | P 5.00 15 % | |
| Pilar | 107.00 | 100.00 | | | | 100.00 | 105.00 | | | |
| Tarlac | 60.00 | 59.00 | | | | | 59.00 | | | |
| Pampanga Sugar | | | | | | 18.00 | 22.00 | | | |
| Sara, Ajuy | 75.00 | 70.00 | | | | 70.00 | 80.00 | | | |
| Minas: | | | | | | | | | | |
| Acoje | 0.375 | 0.305 | 0.315 | 0.305 | 34,000 | | 0.32 | | | |
| Antamok | 0.013 | 0.013 | | | | | 0.0125 | | | |
| Atok-Big Wedge | 0.67 | 0.50 | 0.60 | 0.58 | 38,000 | 0.55 | 0.59 | | | |
| Baguio Gold | 0.041 | 0.041 | | | | 0.041 | 0.055 | | | |
| Batong-Buhay | 0.047 | 0.0027 | 0.0047 | 0.0047 | 230,000 | 0.0045 | 0.0048 | | | |
| Coco Grove | | | | | | 0.018 | 0.025 | | | |
| Cons. Mines | 0.014 | 0.012 | 0.0135 | 0.013 | 2,404,000 | 0.013 | 0.0135 | | | |
| Itoyon | 0.04 | 0.038 | 0.04 | 0.04 | 35,000 | 0.04 | 0.06 | | | |
| I X L | | | | | | | | | | |
| Lepanto | 0.81 | 0.63 | 0.68 | 0.65 | 26,000 | 0.65 | 0.68 | | | |
| Masbate | | | | | | | | | | |
| Misamis Chrom. | 0.19 | 0.15 | | | | | | | | |
| Min. Mother Lode | 0.67 | 0.42 | 0.52 | 0.50 | 12,000 | 0.13 | 0.15 | | | |
| Paracale Gummos | 0.08 | 0.065 | 0.08 | 0.08 | 5,000 | 0.46 | 0.50 | | | |
| San Mauricio | 0.14 | 0.105 | | | | | | | | |
| Surigao | 0.31 | 0.25 | 0.31 | 0.29 | 203,500 | 0.105 | 0.12 | | | |
| Suyoc | 0.025 | 0.02 | | | | 0.285 | 0.295 | | | |
| U. Paracale | 0.045 | 0.045 | | | | | 0.02 | | | |
| | | | | | | | 0.06 | | | |
| PIZARRA AUXILIAR | | | | | | | | | | |
| Phil. Oil | 0.165 | 0.145 | 155.00 | 0.15 | 125,000 | 0.145 | 0.15 | | | |
| VENTAS EXTRAOFICIALES | | | | | | | | | | |
| Victorias Milling | 155.00 | 150.00 | 155.00 | 150.00 | 134 | PRODUCCIONES Y EMBARQUES - 1949 | | | | |
| Balatoc | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 380 | | | | | |
| Manila Jockey Club | 2.05 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 5,294 | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Tones | | Valor | | |
| | | | | | | Acoje | (b) 7,000 | P238,000.00 | | |
| | | | | | | Atok-Big Wedge | (c) 12,076 | 366,637.00 | | |
| | | | | | | Lepanto Cons. | (d) 13,007 | 583,500.00 | | |
| | | | | | | Min. Mother Lode. | (e) 6,500 | 215,112.00 | | |
| | | | | | | Surigao Cons. | (c) 7,400 | 140,696.00 | | |

NOTAS:

- (a)—Declarados en Diciembre, 1948.
- (b)—Cronio.
- (c)—Oro. Valor basado a razón \$35.00 la onza.
- (d)—Oro y cobre.

Los datos contenidos en el presente cuadro provienen de fuentes fidedignas, sin embargo no garantizamos la exactitud de los mismos. LEEPER & MARTI

ACENTUACIÓN...

(Viene de la página 33)

valía. ¡honor al Senador Sotto, si con su "nobilísimo empeño" consigue implantar *prácticamente* y no *gramaticosamente*, la enseñanza del castellano en las escuelas filipinas! América sajona da ya al estudio del *Spanish* el carácter de obligatorio. Diría más bien que esa obligación es voluntaria, cuasi de moda, como están de moda tantos bailes, cantos y películas de tema hispánico. Los jóvenes filipinos captan muy pronto la armoniosa (y bailable) *musicalidad* de la lengua manchega, trasplantada a las Américas. Las letras de tantas canciones que resuenan en discos por doquier, la aprenderían bien esos jóvenes, si se les recitara con buena acentuación. Prendida así su simpatía, con método audio-visual, fácil les sería luego *terminar* por donde ayer se les obligaba a *principiar*: por las conjugaciones, géneros, etc. Aun éstas podrían asimilarse repitiéndolas colectivamente, o en *balagtasan*.

Escribiendo este articulo oigo por enésima vez en el *jukebox* del *restaurán* donde estoy, la guaracha filipina "Arega-de-Gadeng" la cual comienza (plagio, similitud o asimilación!) con la musiquilla de aquel juego infantil que, con otros más, tanto nos divertió de mocosos a quienes hemos traspuesto ya la cincuentena: "a la viva, a la viva del amor, etc". También he visto en la calle a golfillos jugando el "ambo, ato", en inglés o tagalo. Por lo tanto la absorción del silabario y de las reglas de acentuación para deslindar y acentuar bien, es cuestión de jugar y cantar. Al par de semanas ya habrían adquirido un perfecto "reading knowledge" del *Spanish*, y su capacidad para leer de corrido toda letra en lenguaje cervantino, sería sorprendente. Ni que decir tiene que libro y pren-

"RALLY" AUTOMOVILÍSTICO LISBOA-MONTECARLO



Coche en espera de comenzar la etapa hacia la Costa Azul.

sa en su papel de mentores, y siquier fuera por egoísmo comercial se jurarían obligados a salir *bien acentuados* como Dios, la Academia y el buen sentido mandan. ¡Y así volveríamos a tener español *voluntario*, para otro rato largo, reidentificado con el tagalo y el inglés en el alma filipina. ¡Que amor no ha vuelto?, recalcaría en-

tonces triunfal nuestro excelso vate, Bernabé...

(Concluirá)

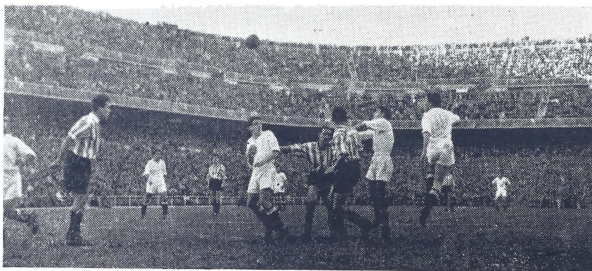
La calamidad es como un ladrón nocturno. Llega cuando menos se le espera. Pero, por fortuna, cuando viene, nuestra Cruz Roja está allí. Ayuda a las víctimas de los desastres dando a la Cruz Roja... ahora.

El R. P. Bazaco, nuevo Rector de Letrán

El domingo pasado tomó posesión de su cargo de Rector del tricentenario y acreditado Colegio de San Juan de Letrán, el que hasta entonces era Decano del Colegio de Pedagogía de la Universidad de Santo Tomás, R. P. Dr. Evergisto Bazaco, O. P., cuya actividad intelectual constituyó una de las glorias de la Orden Dominicana, puesto que el P. Bazaco goza de nombradía no sólo en Filipinas sino también en el extranjero, donde son conocidas y consultadas sus obras relativas a la Historia de Filipinas. Tanto en San Juan de Letrán, donde comenzó su tarea educacional hace veintitrés años, que es el tiempo que ya lleva en Filipinas, como en la Universidad de Sto. Tomás, ha desempeñado muchos importantes cargos. En Letrán, además de profesor de varias materias, ha sido cronista, archivero y tesorero general. En la Universidad, Perfecto Bibliotecario, Decano de la Facultad de Filosofía y Director de su centenaria imprenta. Es miembro del Comité de Investigaciones de Santa Sabina, re Roma, y del Comité de Monumentos Históricos de Filipinas.

Comenzó sus estudios el P. Bazaco en el convento de su Orden en Avila. Los continuó en el Colegio de Rosaryville, Luisiana, Norteamérica, donde hizo sus estudios en los periores de Teología, y luego en el Colegio de la Inmaculada de Washington, donde obtuvo el grado de Lector en Teología. Amplió después sus estudios en la Universidad de Notre Dame, India, que le confirió el grado de Bachiller en Artes en Literatura Inglesa; obtuvo luego la Licenciatura en Pedagogía en la Universidad Católica de Washington. Finalmente, destinado a Filipinas, se doctoró en Filosofía en la gloriosa Univer-

EL MADRID VENCIO AL ATLETICO DE BILBAO.



MADRID.—Montaña usa de cabeza a Pabño marcado por Celoso, mientras otros toreros bilbaínos se encargan de estorbar a Arsuaga y Narro.

Mañana comienza la exposición carnal de los veteranos

Bajo los auspicios de la Federación Nacional de Veteranos, comenzará mañana el carnaval y exposición de la victoria, en la que se reproducirá, como atracción principal, la batalla de Bataan, inclusive el desfile de la muerte.

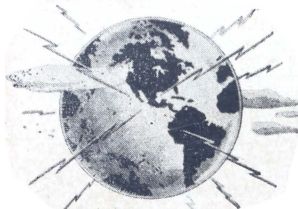
Lo que se recaude de este carnaval, que durará hasta el 10 de abril, irá a engrasar los fondos de los veteranos y se empleará en la construcción de un recuerdo o monumento a los muertos en la guerra, y para el auxilio de las viudas y huérfanos de los veteranos. El presidente de la Comisión de Propiedades Excepcionales, José C. Zulueta, ha dado una cuantiosa contribución monetaria para asegurar el buen éxito del carnaval. Precederá a éste un gran desfile de veteranos, procedentes de todas las provincias, que marcharán desde frente de Malacañán hasta el Wallace Field donde está la exposición-carnaval. Se espera que el Presidente Quirino y otros altos funcionarios les dirigan la palabra.

Es director general el coronel Rogaciano Cosío, auxiliado por el coronel Benigno Macam, el coronel Jaime N. Ferrer y Alfonso Pinares, como directores generales auxiliares; el coronel Isaac S. Eota, interventor de cuentas general; coronel Claudio P. Salvador, tesorero general; y el comandante Godofredo Tubianosa, secretario general. Directores generales honorarios son el General Macario Peralta, Jr., el coronel Manuel T. Dikit y el comandante Plácido Ramos.

La exposición-carnaval de la Universidad de Sto. Tomás, en la que más tarde habría de desempeñar diversas cátedras e importantes cargos.

La reapertura del Sky-Room del Jai-Alai

El martes por la noche como ya habíamos anunciado, a nuestros lectores, fué abierto nuevamente el selecto público filipino, el magnífico salón de baile del Sky-Room del Jai-Alai, presentando esta vez algunas novedades como son, en primer término, el servicio de ascensor gratuito, lo cual ha sido posible a costa de grandes esfuerzos y sacrificios. En segundo lugar según nos comunica el simpático Zoilo García, seguirán estas atracciones en la pista, escogiéndose entre los artistas más renombrados tanto filipinos como extranjeros. En la noche de la reapertura, actuaron, los grandes artistas Jarry Fleming y Laurita Lauris, quienes cosecharon muchos aplausos por los atrayentes y sugestivos números con que se presentaron. A parte de todo ello, hemos notado una gran mejora en el servicio de restaurant, con todo y que los precios han sido rebajados, todo lo cual hace que auguremos a la nueva empresa del Sky-Room, el salón más elegante de la ciudad, una serie de éxitos ininterrumpidos.



NOTICIAS INTERNACIONALES

EL MUNDO SE ACERCA PASO A PASO A LA "RAZA CÓSMICA"

Por R. B. MACLARKIN,
Corresponsal de REUTERS

LONDRES, 28, de febrero. — El Consejo Nacional de Guía en el Matrimonio, auspiciado por el Estado británico, pronosticó que el futuro traerá consigo una mayor mezcla, por medio del matrimonio, de todas las razas del mundo hasta llegar a ser universal. En su boletín mensual, el Consejo afirma que "la miscigenación" (mezcla de personas de distinta raza), lejos de ser un crimen, contribuirá a aproximar la verdadera fraternidad del hombre.

El consejo, al declarar lo anterior, censuraba la sentencia de 5 años de pri-

sión impuesta por un tribunal de Mississippi (Estados Unidos) a un excombatiente de ascendencia negra que contrajo matrimonio con una mujer de raza blanca. "La raza humana — añadió — tiene la misma sangre. Esto no es simplemente un concepto idealista, sino una realidad biológica. Hombres y mujeres de todas las razas y colores pueden unirse y producir un vástago. Todos ellos pertenecen a la misma especie.

"En estos días, a medida que nos dirigimos con desganado, pero implacablemente, hacia el internacionalismo, este hecho se nos está imponiendo. Las antiguas barreras del tiempo y del espacio están siendo eliminadas, y las fron-

teras se están desmoronando para poblar la tierra con una comunidad cada vez más cosmopolita.

"Las presunciones tácitas de que el Occidente es necesariamente más culto que el Oriente, de que el hombre blanco es inherentemente superior al negro, moreno o amarillo, pueden seguirse sosteniendo, pero a pesar de todo, sus días están contados".

El Consejo hizo la advertencia de que debe permitirse que el cambio de actitud hacia los matrimonios interraciales siga su curso natural y no un curso forzado. Agregó que esto involucra tres obstáculos específicos; por el momento:

1.—Las diferencias psicológicas de la actitud racial tendrán que ser con-



Lámpara de artístico dibujo
fabricada en los talleres de

ARTE ESPAÑOL

2655 HERRAN.

MANILA

PENTÉLICAS

libro de poesías de

CECILIO APÓSTOL

(D. de la Real Academia Española)

Editorial Hispano-Filipina, como tenía anunciado, va a iniciar la publicación de su Biblioteca de Autores Filipinos con la selección de poesías de Don Cecilio Apóstol, titulada "PENTÉLICAS".

Si no se ha empezado todavía la impresión de dicha obra ha sido motivado porque con todo y haber hecho varias gestiones encaminadas a tratar con la persona o entidad que se crea propietaria de la misma, no hemos podido averiguarlo, por lo que se suplica a quien pueda darnos razón de sus herederos, propietarios etc, nos lo comuniquen a la mayor brevedad, puesto que, transcurrido un plazo prudencial sin que ninguno se presente reclamando la propiedad de la mencionada obra de Don Cecilio Apóstol, esta empresa se estimará libre de publicar una nueva edición del libro y registrar su propiedad.

Manila 10 Marzo de 1949.

"EDITORIAL HISPANO-FILIPINA"

2109 Azcárraga.

MANILA

Tel. 2-90-37

trarrestadas con una relación tan estrecha como la que existe entre marido y mujer.

2.—El hecho de que no existe un medio social en el que ambos cónyuges tengan igualdad en el hogar, impone tensiones especiales al hogar.

3.—La posibilidad de que los vástagos sufran cierto grado de ostracismo social.

Seguidamente, dió el siguiente consejo:

"Sería conveniente que hasta que no se aliviaran estas tensiones, los matrimonios mezclados se afectuaran únicamente entre aquellos que cuentan con grandes recursos de carácter y un claro y fuerte sentido de la vocación.

"Existen semejantes hombres y mujeres, y ellos, modestamente, están cubriendo brecha. Pero hay todavía montañas de prejuicios que remover y solamente el innegable testigo de los casamientos interraciales indiscutiblemente venturosos podrá eliminarlas".

El Consejo Nacional de Guías en el Matrimonio, formado en 1947, tiene ramas en toda la Gran Bretaña que aconsejan a los matrimonios y tratan de salvar a aquellos que se tambalean y que parecen destinados a terminar con una demanda de divorcio. El Consejo está subvencionado por el gobierno británico. REUTERS

LOS COMUNISTAS LANZAN UNA NUEVA CAMPAÑA EN JAPON

Por DENNIS WARNER,
Corresponsal de REUTERS

TOKIO, 7 de Marzo.— Ha quedado de manifiesto que el Partido Comunista japonés, después de sus recientes ganancias electorales, no ha perdido el tiempo para apoderarse de la dirección de las actividades laboristas de izquierda.

Teniendo en cuenta que el Partido Comunista aumentó de 4 a 35 el número de curules que posee en la Cámara de Representantes y de uno a tres millones el número de votos populares a su favor, es patente que los comunistas tienen la intención de acrecentar ese poder.

El primer paso de estas intenciones para ganar mayor popularidad, fue una propuesta de formar un Frente Popular con los partidos Social Demócrata y Obrero—Campesino.

No obstante que estas propuestas fueron rechazadas por debilitados socialdemócratas, se espera que las proposiciones comunistas tengan fuerte atractivo para varios sindicatos obreros militantes. Los comunistas propusieron un Frente Popular basado en los

siguientes trece puntos:

1.—Ajuste administrativo, nacionalización de empresas y destitución de empleados.

2.—Una semana de trabajo de 48 horas, un salario básico de 6.305 yenes anuales.

3.—El derecho de destituir a los empleados públicos y de discutir su sistema de clasificación de los trabajos que desempeñan.

4.—Oposición a la entrega de una cuota excesiva de los productos agrícolas y fijación de precios que cubran los costos de producción agrícola.

5.—Oposición a la revisión de las leyes y reglamentos obreros.

6.—Establecimiento firme del derecho para cultivar y pescar, y una extensa reforma del sistema de tierras de cultivo.

7.—Abolición de los impuestos sobre los ingresos de la clase trabajadora; supresión de los impuestos sobre las ventas y de aquellos implantados sobre empresas con ingresos anuales menores de 300,000 yenes, así como localización de los defraudadores del Fisco.

8.—Garantía de fondos y materiales para empresas pequeñas y medianas.

9.—Oposición a un aumento en los pasajes y en las tarifas de la luz, empresas de carácter monopolista.

10.—Oposición a presupuestos gigantescos que puedan traducirse en

sacrificios para las masas, y reducción en las erogaciones no productivas, como por ejemplo los subsidios a las grandes compañías.

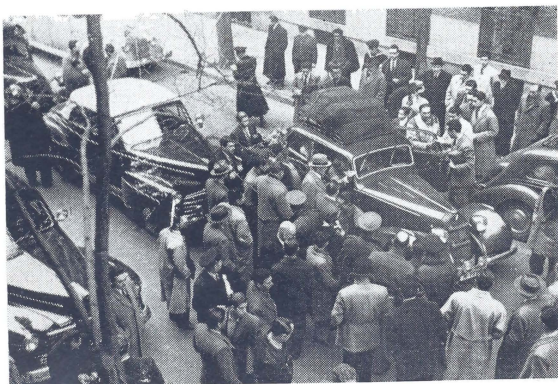
11.—Unificación incondicional y en gran escala del frente obrero y campesino.

12.—Facilidades para concertar un tratado de paz a la mayor brevedad posible.

13.—Una depuración completa de los círculos políticos y eliminación de la burocracia. Prevalce un temor general de que el comunismo se arraigue en los meses venideros. Por contar los comunistas con portavoces vigorosos y capaces en la Dieta, se espera que ocupen el lugar del virtualmente desmembrado Partido Social Demócrata como paladines de la causa obrera. La rehabilitación, en la forma que ha sido proyectada por los departamentos del Ejército y de Estado norteamericanos, e interpretada por el general Douglas MacArthur, significa menos privilegios y labor más dura para las clases trabajadoras japonesas.

El Partido ha sido edificado con el apoyo de poderosos sindicatos como el Congreso Nacional de Organizaciones Industriales. Recientemente ha habido indicios de que el Partido está recibiendo mayor apoyo de parte de numerosos pequeños industriales que afrontan la ruina como resultado de la inflación. REUTERS

"RALLY" AUTOMOVILISTICO LISBOA-MONTECARLO



Otros coches momentos antes de partir.

MAGNO PROGRAMA DE LA CRUZ ROJA PARA PRESTAR MAYORES AUXILIOS EN CASOS DE DESASTRES.

Por **DAVID BRIGGS**,
Corresponsal de REUTERS.

WASHINGTON, 7 de Marzo. — La Cruz Roja norteamericana está estableciendo cadenas de radiotransmisoras de alta potencia para ayudar a combatir las penalidades humanas derivadas de huracanes, incendios en los bosques e inundaciones. Las causas principales de magnos desastres en los Estados Unidos.

Estas cadenas de radiotransmisores, que complementarán los Medios ordinarios a que tiene acceso la Cruz Roja, se consideran como de suma utilidad para dirigir los trabajos de salvamento en áreas de desastres, para informar al exterior cuando el viento, el fuego o el agua hayan trastornado las comunicaciones, y para transmitir mensajes entre miembros de familias separadas por el desastre.

La importancia de estas facilidades quedó de manifiesto cuando la Cruz Roja anunció recientemente que durante los dos últimos años había prestado más ayuda en los desastres internos que en cualquier tiempo desde que se fundó en 1881.

Ya se han establecido en Washington, Chicago y San Francisco tres estaciones de radio para comunicarse y proporcionar socorro a áreas distantes víctimas de un desastre.

Además miles de estaciones de aficionados al radio en todo el país han sido registradas y organizadas para proporcionar informaciones radiofónicas locales dondequiera que pueda ocurrir el desastre.

Para complementar esta organización, la Cruz Roja ha comprado seis estaciones de radio móviles montadas en coches, y las ha destacado en puntos estratégicos en todo el país. Estas unidades pueden entrar a cualquiera área azotada por un desastre, en la que los caminos estén en condiciones transitables, y pueden ser trasladadas a aviones cuando solamente se dispone de este medio para llegar a la zona afectada.

Apenas cerca de la tercera parte gastada por la Cruz Roja en labor de socorro es destinada a trabajos en el sitio de los hechos, tales como comunicaciones, rescate, alojamiento y suministro de medicinas alimentos y ropa.

Las autoridades de la defensa nacional están apoyando otro plan de la Cruz Roja, consistente en ampliar un "banco

"RALLY" AUTOMOVILÍSTICO LISBOA-MONTECARLO



Alguna de los coches que toman parte en la prueba deportiva.

de sangre", ya que ven la necesidad de contar con abundantes reservas de sangre para el caso de que los Estados Unidos fueran atacados con armas atómicas. REUTERS —

CIEN PERSONAS DIARIAS MUEREN EN YUGOSLAVIA POR LA TUBERCULOSIS.

Por **RONALD PRESTON**,
Corresponsal de REUTERS.

BELGRADO, 7 de Marzo. (REUTERS).—Mas de cien personas mueren diariamente en Yugoslavia como resultado de la epidemia de tuberculosis que se ha abatido sobre la Europa oriental, destrozada por la guerra. El grado de incidencia de esta enfermedad en Yugoslavia es solo inferior al de Polonia, en donde 50.000 personas murieron víctimas de la peste blanca en 1946. Otros países afectados por la epidemia tuberculosa son Grecia, Austria, Alemania, Checoslovaquia, Hungría y algunas partes de Italia, por este orden. Estos hechos fueron revelados aquí por el doctor Paul Anderson, de la Cruz Roja Danesa, que está en Yugoslavia desde agosto pasado organizando una campaña de las Naciones Unidas contra la fatídica "plaga o peste blanca", que mata entre cuatro y cinco millones de personas en el mundo cada año, lo cual representa una muerte cada siete segundos.

El doctor Anderson se halla a la cabeza de un equipo anti tuberculoso compuesto de dos doctores daneses, cuatro enfermeras, 30 doctores yugoslavos y unos 21 vehículos. Este equipo empezó a trabajar en el pasado mes de septiembre.

TIRANTES RELACIONES ENTRE LOS ALEMANES Y EL GOBIERNO MILITAR BRITÁNICO.

Por **GUY BETTANY**,
Corresponsal de REUTERS.

DUSSELDORF, Alemania, 7 de Marzo. — Desde hace varias semanas se han venido deteriorando las relaciones entre el gobierno militar británico y el gobierno alemán de Westfalia en el norte del Rin, el estado más populoso de las tres zonas occidentales de Alemania, según dijeron aquí fuentes bien informadas.

Algunos alemanes hablan hasta de una crisis que se ha suscitado y que ha dado por resultado una pérdida mutua de la confianza. Este estado de cosas vino a ponerse de manifiesto durante la última sesión del Landtag (Asamblea provincial), y especialmente en ocasión de la dura carta que dirigió el Comisionado regional, mayor general W. H.

A. Bishop, al primer ministro de dicho estado, Karl N. Arnold, relacionada con el memorial alemán que se quejaba de los costos de ocupación. Los voceros de los principales partidos políticos, refiriéndose al veto interpuesto por el gobierno militar a las leyes de desnazificación, socialización y reformas agrarias, se han quejado de que la democracia se está convirtiendo en farsa ante los ojos de los doce millones de habitantes que tiene Westfalia en el norte del Rhin.

Los miembros de todos los partidos, con la única excepción de los comunistas, expresaron este punto de vista. Los liberales llegaron al grado de declarar que no estaban dispuestos a someterse a semejantes "medidas dictatoriales" y que no participarían más en las discusiones sobre las reformas agrarias.

Los políticos más moderados, como por ejemplo el primer ministro Arnold, expresaron claramente que no podían reconocer los argumentos presentados por el gobierno militar para vetar la ley de reformas agrarias y que se presenta el caso de tener que poner un "hasta aquí" a su buena disposición a escuchar las objeciones del gobierno militar.

Arnold manifestó que solamente podría cooperar en la formulación de una ley de reformas agrarias como la desea el gobierno militar siempre y cuando se tomen en cuenta las tierras distribuidas desde 1945 y se den facilidades a los pequeños agricultores para que se establezcan. Su poca familiaridad con los procedimientos parlamentarios y su falta de experiencia, son probablemente las razones fundamentales de las censuras y crítica vertidas por

los políticos alemanes, quienes posiblemente pasan por alto el hecho de que el Landtag de Westfalia en el norte del Rhin no es el Parlamento soberano de Alemania, y que en ciertos asuntos principalmente en la nacionalización, podría producirse un caos si las empresas de importancia nacional fueran nacionalizadas en un estado y en otros no. El social demócrata Herr Jacobi se quejó de que al votar el proyecto de ley de reformas agrarias, los funcionarios británicos pusieron de manifiesto mucha ignorancia. Aseveró Jacobi que las curules reservadas en el Landtag para los representantes del gobierno militar se veían siempre vacías y apremió a las autoridades británicas a percatarse de que aquellos funcionarios que objetaban las medidas legislativas del Landtag por lo menos concurrirían a las sesiones.

Tampoco han mejorado las relaciones entre los funcionarios británicos y los políticos alemanes por lo que toca a la política de desmantelamiento, especialmente en el caso de la fábrica de acero Boehamer Verein.

Por otra parte, el enjuiciamiento de Max Relman, dirigente del Partido Comunista, ha exacerbado el resentimiento de parte de los alemanes.

La política de desmantelamiento en particular ha motivado profunda preocupación entre las clases trabajadoras, las cuales recuerdan que por espacio de varios años hubo desempleo para miles de trabajadores del Ruhr después de que se llevó a cabo el desmantelamiento al terminar la primera guerra mundial. Esto sucede precisamente en Essen, en donde numerosos obreros califi-

cados estaban privados de trabajo hasta 1933 cuando Hitler asumió el poder.

BULGARIA ESTÁ UNCIDA AL CARRO DE LA URSS.

Por RONALDO PRESTON,
Corresponsal de REUTERS

BELOGRADO, 28 de febrero. (REUTERS). — Bulgaria, la vecina oriental del mariscal Tito, que según se había dicho en algunos círculos de esta capital, estaba dispuesta a unirse a Yugoslavia en una federación de eslavos meridionales, está aferrada en un cien por ciento a la Unión Soviética.

Durante algunas semanas antes de la celebración del quinto Congreso del Partido Obrero (comunista) de Bulgaria, celebrado en Sofía a fines de diciembre, venían circulando rumores en Belgrado en el sentido de que el Mariscal Tito, en su disputa con la Cominform, tenía muchos simpatizadores entre los comunistas búlgaros.

Los observadores occidentales que asistieron al Congreso declaran ahora que no vieron nada que pueda justificar esos rumores. Por el contrario, afirman, Bulgaria parece estar decididamente con la URSS.

Según esos observadores, todos los oradores aprovecharon todas las oportunidades para subrayar la labor de Rusia ayudando a los comunistas búlgaros a apoderarse del poder después de la guerra y a organizar al país siguiendo los lineamientos soviéticos en tanto que los representantes de Gran Bretaña y Estados Unidos permanecían en la Comisión Aliada de Control. Las informaciones recibidas aquí del discurso pronunciado por Georgi Dimitroff, que empezó a adquirir nombre cuando el incendio del Reichstag y que luego se convirtió en jefe del Comintern de Moscú y que actualmente es primer ministro de Bulgaria, muestran que reveló haber recibido "instrucciones" y "consejos particulares" de Stalin para mejorar su labor en el corto espacio de tres años. El discurso de Dimitroff, que duró seis horas, incluyó en una de sus partes la forma comunista para apoderarse del poder.

Atención Impresores . !

LA CALIDAD DE LA IMPRESIÓN DEPENDE DE LA CALIDAD DE LOS MATERIALES DE IMPRENTA QUE USTED USE. ¿POR QUÉ NO ACUDE A NOSOTROS PARA LAS NECESIDADES DE SU IMPRENTA? NUESTROS AÑOS DE SERVICIO A LA INDUSTRIA DE LAS ARTES GRÁFICAS ES GARANTÍA DE QUE USTED OBTIENE SÓLO LA CALIDAD VERDADERA.

ATLANTIC BOND

ATLANTIC LEDGER

ATLANTIC MANIFEST ATLANTIC COVER

y otros *Excelentes Papeles Comerciales*

NUESTRAS EXISTENCIAS:

Papel "Bond" — Papel Satinado ("Book") — Papel "Coated" — Cartulinas — Papel Secante — Prensas "Kluge" — Cortadoras de Papel "Diamond Power" — Guillotinas — Sacadoras de pruebas — Máquinas remachadoras y perforadoras — Palos de madera — Equipos de caja — Rayas de bronce — Tipos de madera — Etc.

A. C. RANSOM PHILIPPINE CORPORATION

144-160 Juan Luna, Manila

Tel. 2-80-35

POCAS HORAS DE PRUEBA

Abrillantando, ligeramente, pero totalmente la cabellera con la pomada VIRTUE al acostarse por la noche y lavándola en una palangana de agua por la mañana, si hay piojos los encontraréis MUERTOS en la palangana. PLAZA DRUG STORE 402 Rizal Ave. — BATAAN DRUG STORE.— 2001-B Herrán, Paco. Manila.

Resultados Del Campeonato De Liga.

FOOT-BALL

Resultado de los partidos de LIGA, jugados en España el domingo día 6 del actual, y situación en que quedan los equipos.

(Merced a la gentileza del Sr. Galatas de la BOTICA-METRO, cada jueves publicaremos esta sección para que nuestros lectores puedan estar al corriente de la marcha de los partidos de Liga. —N. de la R.)

Resultados Marzo 6

| | |
|--------------|-------------|
| Celta—3 | Madrid—1 |
| Oviedo—4 | Coruña—1 |
| Español—5 | Tarragona—4 |
| Sevilla—2 | Alcoy—0 |
| Valladolid—4 | Sabadell—0 |
| Bilbao—2 | Barcelona—0 |
| A. Madrid—2 | Valencia—2 |

1ª División 6 de Marzo.

| | J | G | E | P | FAVOR | CONTRA | PUNTOS |
|---------------|----|----|---|----|-------|--------|--------|
| Barcelona | 23 | 13 | 5 | 5 | 56 | 34 | 31 |
| Valencia | 23 | 14 | 2 | 7 | 70 | 46 | 30 |
| Madrid | 23 | 13 | 3 | 7 | 59 | 35 | 29 |
| At. de Madrid | 23 | 12 | 4 | 7 | 46 | 31 | 28 |
| Oviedo | 23 | 12 | 2 | 9 | 43 | 38 | 26 |
| Tarragona | 23 | 10 | 3 | 10 | 55 | 61 | 23 |
| Español | 23 | 9 | 4 | 10 | 44 | 40 | 22 |
| At. de Bilbao | 23 | 10 | 2 | 11 | 56 | 52 | 22 |
| Celta | 23 | 9 | 3 | 11 | 45 | 44 | 21 |
| Valladolid | 23 | 10 | 1 | 12 | 37 | 48 | 21 |
| Sevilla | 23 | 10 | 1 | 12 | 31 | 35 | 21 |
| Coruña | 23 | 8 | 3 | 12 | 48 | 53 | 19 |
| Alcoy | 23 | 7 | 3 | 13 | 25 | 51 | 17 |
| Sabadell | 23 | 5 | 2 | 16 | 38 | 70 | 12 |

2ª División

| | |
|---------------|----|
| Real Sociedad | 31 |
| Hércules | 30 |
| Málaga | 29 |
| Granada | 28 |

Otra vez disponible!!!

QUE: Billetes del Sorteo de Sweepstakes de abril.

CUANDO: Los billetes están ahora en venta.

COSTO: P\$1.25 más veinte (20) céntimos por los sellos de Rentas Internas, cada librito de diez billetes.

Los pedidos por correo deberán incluir noventa (90) céntimos por el franqueo aéreo certificado por el primer librito y treinta céntimos por cada librito adicional, si se franquean juntos.

GANANCIA: P\$8.55 a los agentes autorizados, por cada librito vendido, además del cinco (5) por ciento de premio del vendedor más uno (1) por ciento de bonificación, si se suscribe por toda la cuota, por vender cualquiera de los billetes premiados desde el Primero hasta el Octavo y los Premios de Caridad.

Sorteo del 26 de Junio de 1949

Cuota de ventas — P\$3,000,000

AGUARDE EL ANUNCIO DE LA EXPEDICIÓN DE LOS BILLETES DEL SORTEO DEL 26 DE JUNIO DE 1949

SALVE UNA VIDA Y GANE UN PREMIO

Philippine Charity Sweepstakes

1893 Avenida de Rizal, Manila
TELS: 2-73-91 — 2-73-95 — 2-73-96
2-78-72

Sintonice con la: Emisora DZPI a las 4:45—5:00 p.m. todos los miércoles y la Emisora DZRH a las 5:45—6:00 p.m. todos los sábados, para oír los programas del Sweepstakes. 28

A España

*¡Salve, España! Lo mismo que tus hijos de agüend:
Los isleños autóctonos te rinden homenaje,
Que también fuiste Madre de mi patria y linaje
Y a todos una noble fraternidad comprende.*

*Metrópoli nuestra, antes de la irrupción de América,
No hay día que tu nombre no nos suene a curcía
Y reviva en las almas la incabable delicia
De las evocaciones sobre la época hespérica.*

*Siempre es placer del pueblo soñarte y añorarte,
Porque, en tres siglos de útil control y convivencia,
Obras de eterno mérito cobraron florescencia
A la sombra benéfica de tu Cruz y estandarte.*

*Magallanes, tu nauta prócer y visionario,
Trajo la luz de Europa sobre sus carabelas,
Abriendo en el Pacífico las primeras estelas
E imprimiendo a la Raza su lustre originario.*

*Suerte nuestra fué, España, que inauguraste la era
De las irradiaciones de progreso y cultura,
Dando alas al indígena para ascender la altura,
Prodigando a mi tierra grandeza verdadera.*

*Bajo tu égida augusta, conquistamos la ciencia,
Emergemos aristos del arte y el ingenio
Y merecimos puesto de honor en el proscenio
De los pueblos y razas de gloriosa existencia...*

*En la magnificencia de tu acervo relieto
A la estirpe morena de los rajáhs de Oriente,
No faltan la hidalguía de tu espíritu ardiente
Y la viripotencia del Cid magno e invicto.*

*A semejanza tuya, inquietudes de ensueño
Palpitan en la entraña del genio filipino,
Y para no olvidarte, marchamos al destino
Sobre el lomo divino del propio Clavileño.*

*Hoy, nativos y extraños retrotraen la vista
Al panorama inmenso de tu labor grandiosa,
Y, en un impulso unánime de admiración hermosa,
Glorifican tu altruismo y tu épica conquista.*

*¡Salve, España! Lo mismo que tus hijos de agüend,
La gente de las islas te tributa homenaje,
Que también fuiste Madre de mi patria y linaje
Y a todos un fraterno sentimiento comprende.*

PASCUAL B. AZANZA

SEMANA

REVISTA ILUSTRADA HISPANO-FILIPINA

PUBLICADA CADA JUEVES POR LA



Director: Manuel López Flores

Redacción y Administración

AZCARRAGA 2108 MANILA Tel. 2-91-37

(Registrada como correspondencia de segunda clase, en las Oficinas de Correos de Manila, el 13 de Enero de 1949)

Precios de suscripción anual. Pago adelantado:

| | |
|------------------------------|----------------|
| Manila | P14.00 |
| Provincias | P16.00 |
| Estados Unidos y Posesiones | |
| Unión Pan Americana y Canadá | \$.12 |
| España y Posesiones | 160 pesetas |
| Portugal y Posesiones | 160 Escudos. |
| Francia y Posesiones | 1.600 francos. |
| Italia | 4.500 liras. |
| Inglaterra y Posesiones | 2.6.0 Libras. |

AVISO

Siguiéndose procedimiento judicial en esta ciudad contra un tal Juan Nicolás Rosales (Nick), cuyo paradero se ignora, por haber sorprendido la buena fe de muchos señores obteniendo de ellos dinero en nombre de la Revista Ilustrada "Semana", se replica a los agraviados que se dirijan a esta Editorial indicando la cantidad estáfada para proceder en consecuencia: el fiscal que tiene a su cargo el asunto y al mismo tiempo para deshacer en lo posible el daño causado a esta empresa. Como se ha anunciado en números anteriores, SEMANA no puede hacerse responsable sino de las suscripciones o anuncios que le sean pagados directamente, ya que ningún agente está autorizado a cobrar por anticipado dichas suscripciones o anuncios.

EL DIRECTOR

Obre Vd. con acierto

Aprovéchese de
nuestros

EQUIPOS DE INGENIERÍA

MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL

Así también como de nuestras
VENTAS INMEDIATAS
regulares en—

SUNKEN GARDEN
(En frente del "City Hall")

Vigile nuestras subastas regulares
o entre en negociaciones para los
artículos que necesite en nuestras
bases y depósitos.

* Jose C. Zulueta
Presidente

* Jose E. Romero
Comisionado

* Angel Llanes
Designado Comisionado

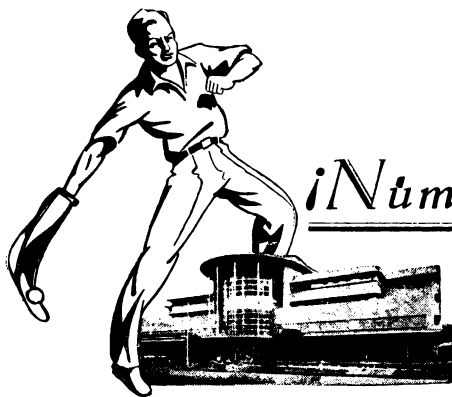
—VENTA INMEDIATA ESPECIAL—

Para modestos empleados del gobierno
los sábados de 2 a 4 p. m. en el

SUNKEN GARDEN

SURPLUS PROPERTY COMMISSION

Segundo Piso, City Hall, Manila
TEL. No. 3-21-11



¡Número

Extraordinario!

Para el

24 DE MARZO DE 1949

saldrá a la calle

NUESTRO NÚMERO ESPECIAL

*con más de cien páginas en papel
satinado y profusión de ilustraciones*

a beneficio del

“MONTEPIÓ DE PELOTARIS”

Precio del ejemplar: 50 centavos, destinándose
20 centavos de dicho número al Montepío, así
como el 25% del valor total de los anuncios.

Anunciándose ayuda Vd. a una buena causa

(Cortesía de un amigo.)
